

# Méjico Venció a Chile 1-0

midieron las escuadras chilena y mexicana, que se están preparando para el Mundial de Inglaterra.

Empezó mejor el equipo azteca. Ante la posición defensiva adoptada por Chile, con una formación neta de 4-3-3, con Valentini, Cruz, Donoso y Villanueva en la línea extrema; con Eladio, Yávar y Marcos en el medio campo, mientras que en posición neta de ataque quedaban Fouilloux, Tobar y Ramírez. Los locales presionaron con intensidad para contener a los atacantes mexicanos, en especial los punteros Muñoz y Padilla y el centrodelantero Reyes.

Sin embargo, desde los 18 minutos Chile reaccionó una vez que vio a su defensa responder bien ante los requerimientos locales. Desde ese momento la escuadra de Alamos empezó a equilibrar el juego, primero, y luego,

cuando se asentaron Eladio, Yávar y Marcos, el trabajo de Fouilloux, Tobar y Ramírez en ataque, en especial Tito, fue bueno. Tanto Tobar como el propio "Chocollito" tuvieron ocasiones claras de gol; la defensa mexicana mostró sus atributos y logró, con una faena impecable, neutralizar esas oportunidades.

Cuando el panorama era muy equilibrado, vino el tanto local conseguido por Borja, habilitado por Reyes, y ante el que quedaron paradas Donoso, Cruz y el propio Villanueva. El descanso señaló ese marcador parcial de uno a cero a favor de México.

**SEGUNDO TIEMPO:** No hubo goles. Levantó ostensiblemente la calidad técnica y de fuerza del partido. México realizó dos cambios en el entretiempo, entrando Jara por el puntero Padilla e Isidoro Díaz por Requeira.

Chile reingresó al campo de juego con la misma formación del primer tiempo y nuevamente estuvo dominado durante los 15 minutos iniciales. Tanto el centrodelantero mexicano Reyes, como el entrealte Borja, tuvieron varias ocasiones de gol que en buenas intervenciones neutralizó el meta Godoy. Los nuestros contrataban siempre, pero Ramírez se entretenía demasiado con el balón y esterilizó las buenas entradas de Fouilloux y Tobar.

Alamos realizó luego tres cambios, que le dieron más fuerza al elenco nacional: Araya reemplazó a Yávar, León a Eladio, y finalmente, Valdés a Ramírez.

## FUTBOL JUVENIL:

### SELECCIONADO CHILENO, CAMPEON S. A.

LIMA (Especial para LA NACION, por gentileza de Omar Machalí, de Radio Nuevo Mundo).— El equipo juvenil chileno venció anoche a la selección peruana por 3 goles a cero y con ello se clasificó Campeón Sudamericano, por aplicación del sistema del gol a耶verage, ya que Ecuador, con quien igualó en el puntaje general, tenía una menor proporción de goles a favor.

En el cotejo definitivo ante Perú, el cuadro chileno se vio netamente superior a su rival eventual, a

quien dominó con cierta persistencia en ambas etapas, a través de un fútbol veloz en ataque y muy bien armado desde el punto de vista técnico.

Los goles del elenco de Chile los consiguieron: Ventura, a los 5 minutos del primer tiempo; Lara, a los 4' del segundo, y de nuevo Ventura a los 27' de la segunda fracción.

El cuadro chileno estuvo integrado así: Anabalon; Araneda, Canfora y Madrid; Cicimino y Gómez; Orellana, L. H. Carvallo, Ventura, Prieto y Lara.

# LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 12 de Mayo de 1966 — Precio: E\$ 0,30 — Edic. Aérea: E\$ 0,35 — N.º 17.690

## España es un Seguro Mercado para Chile

Existe seguridad para el incremento a corto plazo del intercambio chileno-español.— Exito de la Misión Económica que preside Ministro Simián (Especial para LA NACION, por MARIO DE LOS REYES)

BARCELONA (ESPAÑA).— (Por Mario de los Reyes, para LA NACION).— La conquista de un nuevo mercado para la expansión de las exportaciones chilenas y las inversiones para el incremento a corto plazo del intercambio chileno-español, son los resultados más notables logrados por la Misión Económica que preside el Ministro Eduardo Simián. Está, integrada por el Subsecretario de Relaciones Exteriores Oscar Puccio y pasajeros de las actividades estatales y privadas, permaneciendo cinco días en esta ciudad.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

### AMBIENTE DE CORDIALIDAD

Oscar Pinochet, Subsecretario de RR. EE.—quien continúa viaje a los países socialistas— destacó el ambiente de gran cordialidad encontrado por la Misión Económica chilena en Barcelona, como también en otras ciudades españolas visitadas.

En Ministro Simián presidió en la Exposición de Sevilla el "Día de Chile". Acompañado de las autoridades sevillanas y otras personalidades el Ministro visitó el stand chileno, que mereció medalla de oro por su presentación.

En Cataluña la delegación chilena ha sido objeto de diversos festejos, entre los cuales se destaca la recepción ofrecida por las autoridades de las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria. La noche del viernes le checaron al Ministro Simián y sus acompañantes conteniendo la historia de estas actividades. En la Feria de Muestras del Ayuntamiento el Alcalde de Barcelona le ofreció una cena, además de otras expresiones de afecto recibidas durante sus visitas a la Diputación de Cataluña, a Monesterrat, Tarrasa, Sabadell, como a las plantas industriales de la región.

Ministro Simián insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

Posteriormente hubo una "mesa redonda" donde chilenos y españoles conversaron sobre materias de interés común y futuros acuerdos, pero indispensables para un desarrollo más adecuado de ambos mercados.

El Ministro Simián, insistió en que la labor fundamental de la misión era establecer contactos directos entre ambos países estimándolos como fundamentales de cara a la política de su Gobierno.

En su conversación con los hombres de las actividades económicas de Cataluña, manifestó que la misión simbólica se había organizado, además, para concretar

no la posibilidad, sino la realidad de un mayor

intercambio, mencionando también el respaldamiento expuesto por los personeros del comercio local de que en el último cuadrilátero la balanza comercial arrojó siempre saldo favorable a Chile.

Agregó Simián que en relación con esta materia el Gobierno de Madrid ha ofrecido un crédito que servirá para que los industriales chilenos adquieran en Barcelona bienes de equipo y maquinaria, con lo cual se podrá equilibrar esta balanza.

—A continuación nos interesa también exportar—agregó Simián— pero queremos poner de relieve que Chile necesita importar, ya sea en forma de suministros o mediante la inversión extranjera. Las leyes de mi país constituyen una garantía para estas inversiones y esta es otra oportunidad que se les ofrece a los industriales españoles para colaborar al desarrollo de Chile.

Ministro Simián y sus asesores centralizaron sus esfuerzos en esta rica zona industrial y comercial de Cataluña, donde sostuvieron conversaciones con sus pares y autoridades y centros industriales especialmente dedicados a la fabricación de materias primas para sus manufacturas. Simián invitó a los representantes chilenos a realizar inversiones en Chile.

La delegación chilena fue recibida por las Cámaras de Comercio, Navegación e Industria de Barcelona y los salones de la Casa de la Lonja, oportunidad en la que se inició el primer contacto de importancia.

# Comisión de Constitución despachó Reforma al Derecho de Propiedad

APROBADOS PLEBISCITO, DERECHO DE LOS TRABAJADORES, INHABILIDADES E INCOMPATIBILIDADES PARLAMENTARIAS Y CREACION DE LA DECIMA AGRUPACION SENATORIAL

El Plebiscito, la consagración de los Derechos Sociales de los trabajadores, las inhabilidades e incompatibilidades parlamentarias y la creación de la 10<sup>a</sup> Circunscripción Electoral fueron aprobados ayer por la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados. El acuerdo global fue tomado por cinco votos contra siete y se considera de gran importancia en los círculos políticos, ya que mediante estas reformas constitucionales se abre el cauce anhelado por el pueblo para participar en las grandes decisiones nacionales.

Votaron a favor de estos cuatro puntos los parlamentarios democristianos, y en contra lo hicieron socialistas, comunistas, radicales y el

liberal Gustavo Lora. Así se puso término al estudio del proyecto que introduce enmiendas en el artículo 10 N° 10, sobre Derecho de Propiedad.

La iniciativa pasa a la Comisión de Hacienda para que considere la materia en lo relativo a la agrupación senatorial.

## PLEBISCITO

La consulta al pueblo en casos de interés nacional está consultada en los siguientes casos:

a) cuando cualquiera de las Cámaras, en el

primer o segundo trámite, deseche un proyecto de ley o de Reforma Constitucional propuesto por el Presidente de la República, salvo que el rechazo haya contado por lo menos con el voto de los dos tercios de sus miembros presentes en el caso de un proyecto de ley o de los dos tercios de sus miembros en ejercicio si se trata de un proyecto de Reforma Constitucional; y b) cuando el Congreso rechace total o parcialmente las observaciones del Presidente de la República a un proyecto de ley o de Reforma Constitucional a menos que el rechazo se haya producido con las votaciones indicadas en la legislación anterior.

También podrá haber plebiscito cuando el Congreso Nacional rechazare un Tratado.

Si el Presidente de la República no convoca a plebiscito

o devuelve un proyecto de ley al Congreso dentro de treinta días, se entenderá que dicho proyecto está aprobado. Si el Congreso pone término a su período de sesiones antes de

los treinta días, el Ejecutivo podrá devolverlo dentro de treinta días contados desde el 1º de la Legislatura Ordinaria o Extraordinaria siguiente.

El Plebiscito se ordenará

mediante decreto supremo que fijará la fecha de la consulta plebiscitaria, la que no podrá tener lugar pasados sesenta días desde la publicación del decreto.

El decreto de convocatoria contendrá, según corresponda, a los puntos en desacuerdo que el Presidente de la República someta a la decisión de la ciudadanía.

Establece, además, la disposición que el proyecto aprobado por la mayoría de los sufragios válidamente emitidos, se promulgará como ley dentro de diez días. Asimismo, el Ejecutivo podrá ratificar el Tratado sometido al Plebiscito.

En el caso de que la ciudadanía rechace las observaciones del Presidente de la República, ésta deberá promulgar, dentro del mismo plazo el proyecto aprobado por el Congreso.

## PARTIDOS POLITICOS

Por otra parte, la Comisión aprobó la disposición que establece que los partidos políticos que respalden el Tratado, proyecto o punto en desacuerdo que el Presidente de la República someta a la decisión ciudadana, tendrán acceso gratuito a los medios de publicidad y difusión. Estos derechos se reglamentarán por ley, garantizando la igualdad de posiciones entre los partidos políticos.

Las opiniones que emitan los diputados y senadores dentro de la convocatoria hasta la realización del Plebiscito, estarán amparadas por la inviolabilidad vigente en la Constitución.

## LLAMADOS A PLEBISCITO

El Presidente de la República no podrá convocar a Plebiscito más de tres veces durante su mandato. En ningún caso las consultas ciudadanas podrán versar sobre un proyecto de ley que delegue facultades legislativas, o sobre reformas a todo o parte de la Constitución.

## 10<sup>a</sup> AGRUPACION SENATORIAL

También la Comisión aprobó una modificación al artículo 379 de la Constitución, estableciendo en un inciso nuevo que las provincias de Aisén y Magallanes podrán elegir cada una dos diputados.

Asimismo, con los votos democristianos se despachó la indicación que crea la 10<sup>a</sup> agrupación provincial de Chiloé, Aisén y Magallanes.

El Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano revocó un acuerdo anterior en el sentido de retirar esta moción de la Constitución.



DURANTE TODO EL DIA DE AYER, los diputados democristianos, concuerdan a votar, con el objeto de elegir al presidente y vicepresidente de su Comisión Parlamentaria. — EN EL GRABADO se observa al diputado Carlos García, mientras deposita su voto en la urna. A su lado, el diputado Juan Argandoña. También se observa a los Secretarios de Comités.

## Nueva consulta sobre procedimientos de investigación en Fuerzas Armadas

Comités Parlamentarios del Senado remitieron el informe de la Comisión para una resolución complementaria

Los comités parlamentarios del Senado acordaron pedir nuevo informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Corporación, sobre los efectos del acuerdo de la Comisión de Defensa Nacional en orden a resarcimientos y antecedentes e investigar hechos relacionados con ascensos de oficiales superiores de las Fuerzas Armadas.

Al mismo tiempo los Comités hacen presente que el acuerdo de la Comisión de Defensa, en su espíritu, no implica realizar una investigación con el carácter de fiscalización. Señala asimismo que el informe de la Comisión de Constitución que declara improcedente la investigación, no resuelve todas las consecuencias que podrían derivarse del acuerdo de la Comisión de Defensa, basado en una interpretación controvertida del artículo N° 40 del Reglamento.

Por otra parte, se hace presente que la aprobación del informe de la Comisión de Constitución, en la forma presentada, deja pendiente la duda respecto del campo de aplicación del artículo 40, situación que afecta a todas las comisiones y que conviene dejar clara y expresamente resueltos.

## CONSULTAS

En consecuencia, los Comités resolvieron pedir a la Comisión de Constitución un informe complementario, al término de los siguientes puntos:

A.— ¿Cuáles son los medios para acreditar los hechos

## Aprobadas incompatibilidades e inhabilidades parlamentarias

Las incompatibilidades e inhabilidades parlamentarias que otra de las materias de importancia aprobadas ayer por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados, contiene enmienda a la Carta Fundamental.

La enmienda aprobada, propuesta por los diputados democristianos establece que "son incompatibles, con todos los empleos, función, cargo o comisión de cuálquier naturaleza que se desempeñe en empresas bancarias de seguros y otras sociedades anónimas y ademas en aquellas sociedades de cualquier tipo, cuyo giro principal o acceso sea la importación o exportación de productos o mercaderías; en las que tengan aportes de capital extranjero y en las empresas de radio-difusión". La misma incompatibilidad afectaría a quienes como personas naturales se dediquen a la importación o exportación de productos o mercaderías y a quienes sean propietarios, arrendatarios o concesionarios de radiodifusiones comerciales.

Mirando desde un punto de vista de la nutrición, ninguna industria cabe que diferentes tipos de leche dan resultados más adaptados a las necesidades nutricionales, que no son las mismas en las distintas edades. Hay que hacer un esfuerzo para llenar el vacío que existe en lo referente a una apreciación más racional de los problemas de la alimentación, que justifica, indiscutiblemente, que nuestro país, como otros más avanzados, disponga de distintos tipos de leche y que exista la suficiente cultura alimentaria como para preferir en cada caso el tipo que corresponda".

Sin embargo, es indispensable que este esfuerzo rectifique rinda todos los frutos que él deben esperarse. Con tal objeto, se necesita complementar las resoluciones recientes con la determinación de un sistema de carácter estable que elimine las perjudiciales controversias sobre estas materias. Hay diversos métodos que se han estudiado para establecer índices que reflejen las variaciones de los costos y que permitan ajustar, dentro

de cierta periodicidad, los niveles de precios. En esta forma existirá una proyección clara hacia el futuro, que resulta imprescindible cuando se trata de alejar un rubro como la lechería, que supone inversiones considerables y un ciclo largo de desarrollo, además de constituir una actividad sobre la cual han venido acumulándose errores de muchos años que la rodean de un clima de desconfianza.

Con relación a los diversos tipos de leche, ha habido un enfoque erróneo cuando se trata de relacionarlos con determinados niveles socio-económicos de la población. Los problemas de la leche deberían ser enfocados como problemas de nutrición, ya que de otro modo carecen de sentido. Hay numerosas prácticas erróneas en nuestro país, derivadas principalmente de que se olvida el objetivo final del proceso productivo, cual es la alimentación.

Mirando desde un punto de vista de la nutrición, ninguna industria cabe que diferentes tipos de leche dan resultados más adaptados a las necesidades nutricionales, que no son las mismas en las distintas edades. Hay que hacer un esfuerzo para llenar el vacío que existe en lo referente a una apreciación más racional de los problemas de la alimentación, que justifica, indiscutiblemente, que nuestro país, como otros más avanzados, disponga de distintos tipos de leche y que exista la suficiente cultura alimentaria como para preferir en cada caso el tipo que corresponda".

Asimismo cesará en el cargo el diputado o senador que se refiere el inciso anterior, no ha hecho valer la influencia de su cargo. Se entiende

que se ha ejercido esta influencia si la operación no se refiere al giro ordinario de la institución dentro de los límites, plazos y condiciones que se realizan con los demás clientes. Igualmente, los parlamentarios podrán hacer uso de todos sus decretos previsionales."

Como Secretario General fue designado Alejandro Bahamonde, y Relacionador, Sergio Villa.

Los temas a tratar y los que dirigirán las comisiones son los siguientes:

I. Concepto en Libertad, Presidente, Ignacio González; Secretario, María Pacheco de Guzman; Relator, Elliana Tobal.

II. Funciones y estructura del Partido, como Partido

III. Delegación de la Comisión de Organización, Matías Román Gómez.

IV. Junta Provincial, Villalobos, Mirtillo Araya, Letelier, Director de Organización, Matías Román Gómez.

V. Comisión de Organización, Matías Román Gómez.

VI. Comisión de Organización, Matías Román Gómez.

VII. Comisión de Organización, Matías Román Gómez.

## DERECHO AL TRABAJO Y A LA SEGURIDAD SOCIAL INCORPORADOS A LA CONSTITUCION

A PROPOSICION DE LOS DIPUTADOS DEMOCRATACRISTIANOS

La libertad de trabajo y su protección, fue incorporada a la Constitución Política del Estado, a iniciativa de los diputados democristianos integrantes de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara.

De acuerdo con la enmienda aprobada, "Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de éste, a una remuneración suficiente que asegure a ella y a su familia lo más mínimo un bienestar acorde con la dignidad humana, y a una justa participación en los beneficios que de su actividad provengan".

Ninguna clase de trabajo o a menos que se oponga a las buenas costumbres, a la se-

## FUERA DE TABLA

"El alta del cobre y la aceleración del proyecto de sindicación campesina son los aspectos más positivos que se han logrado desde el acuerdo de Cartagena", señaló a los periodistas el diputado Sergio Fernández. El parlamentario concurred a ayer al Consejo Nacional del Partido, a fin de plantear —según dijo a los periodistas— sus puntos de vista frente a los acuerdos tomados por esta colectividad política en el último Congreso celebrado en Cartagena.

Señaló Fernández que en la reunión hizo ver la necesidad de acelerar los proyectos de Reforma al Banco Central y Bancos Particulares, como también el de reforma a las Sociedades Anónimas.

Al referirse a las leyes de reforma al Banco Central Sociedades Anónimas y Bancos Particulares, Fernández dijo que existe un proceso de clarificación en el Gobierno sobre la oportunidad de presentar estos cuerpos legales.

Agregó que el Partido piensa

que la oportunidad de hacerlo es ahora.

Según Fernández, existen dos caminos para la presentación de dichas leyes en el Parlamento: ya sea a través de los parlamentarios del Partido o bien en el Mensaje que hará el Presidente de la República el próximo 21 de mayo.

Por último, Fernández ex-

plió que en el Consejo se

planteó la necesidad de con-

siderar dentro del cuadro po-

lítico actual, la insurrección

polémista en grupos juveniles

marxistas.

## SEGURIDAD SOCIAL

A través de la reforma constitucional aprobada ayer en la Comisión de Constitución de la Cámara, se establece también el derecho a la seguridad social.

Se señala que el Estado adoptaría todas las medidas que tiendan a la satisfacción

de los derechos sociales, eco-

nómicos y culturales, necesarios

para el libre desenvolvimi-

ento de la personalidad y de la

dignidad humanas, para la

protección integral de la co-

lectividad y para propender a

una equitativa redistribución

de la renta nacional.

La ley deberá cubrir, espe-

cialmente, los riesgos de pér-

dida, suspensión o disminución

temporal de la capacidad de

trabajo individual, muerte del

jefe de familia, o de ce-

santía voluntaria, así como

el derecho a la atención médica preventiva, curativa y de

rehabilitación, en caso de so-

ccidente, enfermedad o materni-

dad y el derecho a prestaciones

familiares a los jefes de

hogares.

El Estado instituirá el segu-

ro social de accidentes para

asegurar el riesgo profesional de

los trabajadores.

Es deber del Estado velar

por la salud pública y el bien-

estar higiénico del país. Deberá

destinarse cada año una

cantidad de dinero suficiente

para mantener un servicio na-

cional de salud.

La ley deberá establecer

los criterios y normas que

se aplicarán en la ejecución

de la legislación.

La ley deberá establecer

los criterios y normas que



## FRANCA OPOSICION CHILENA A EXPERIENCIA NUCLEAR CHINA

### GOBIERNOS DEL PACIFICO SUR REITERAN DESAPROBACION A PRUEBAS ATOMICAS

Chile reiteró su franca oposición a las experiencias atómicas y al empleo de armas nucleares con fines bélicos ante la reciente explosión de un artefacto nuclear realizado por la República Socialista China. El comunicado oficial entregado por el Subsecretario Subrogante de Relaciones Exteriores y Director General de la Cancillería, Alvaro Dro-

guez expresa textualmente:

«Frente a la reciente explosión de un artefacto nuclear realizado por la República Socialista China, los Gobiernos chileno y sufrido su franca oposición a las experiencias atómicas y al empleo de armas nucleares con fines bélicos. Por haber adherido al Tratado de Moscú sobre la prescripción de experiencias atómicas

en la atmósfera, el espacio exterior, el mar, y por haber sidoponente de la Resolución 17 de la Comisión Especial para la Desnuclearización de América Latina, que tuvo lugar en México, Chile denuncia esta nueva explosión, no solo por ser contraria a una auténtica política de paz, sino por el peligro que encierra para la humanidad».

Por otra parte el Subsecretario Droguez, anunció que en los mismos términos expresaron su desaprobación los gobiernos de Perú, Ecuador y Colombia. Y que los comunicados de esos países ya fueron entregados a la publicidad en Lima, Quito y Bogotá.

### NUEVO FUNCIONAMIENTO DEL F. C. TRANSANDINO

Fue suscrito un convenio entre el Ferrocarril Transandino de Chile y el Ferrocarril General Belgrano de Argentina, por el cual los automotores de ambos países harán en el futuro el servicio directo entre Los Andes y Mendoza, sin necesidad de transbordar en la frontera, como se efectúa en la actualidad.

De acuerdo con el convenio suscrito, que tiene carácter provisional, se utilizarán trenes Diesel de 124 y de 136 asientos. Según el horario establecido, el automotor saldrá de Los

Andes los días jueves, regresando el miércoles de Mendoza.

La conducción de trenes se efectuará con el personal de cada Ferrocarril en todo su recorrido, y cada Ferrocarril se compromete a proporcionar mano de obra en cada terminal para el mantenimiento del material. Igualmente el personal ferroviario queda sometido a las leyes y reglamentos del país en que se encuentre.

Esta nueva modalidad facilitará la afluencia de turistas argentinos al Campeonato Mundial de Esquí en Portillo.

Y por último, acordó realizar

la solicitud de asilo político presentada por el ciudadano peruano Héctor Cordero Guevara, sería rechazada por el Ministerio del Interior, a que no existe en el vecino país estado conocimientos que justifican una petición de esta naturaleza, según se informó en el Ministerio del Interior.

Consultado el Ministro Bernardo Leighton sobre esta materia, expresó que lo había visitado el senador Salvador Allende para considerar la situación de Héctor Cordero Guevara quien entró al país con visa de turista y presidente de Uruguay, Cordero Guevara, conocido en el Perú como "camarada Pedro", formaba parte del comando de las guerrillas castro-comunistas que actuaron en alto Perú y que participaron en algunos asaltos como Banco de Crédito y Jockey Club.

La solicitud de asilo de Cordero Guevara fue remitida a la Dirección de Investigaciones para un informe y el Ministro Leighton admitió que este informe se entrega hoy jueves y que será estudiado a fondo por los juristas del Ministerio.

Sin embargo, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano, pero se tiene entendido que hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se tiene entendido que

hay vigilancia más o menos directa sobre su persona desde que llegó a territorio chileno.

En cambio, se adelantó que

por las razones ya citadas el Gobierno rechazaría la solicitud de asilo y daría un plazo de 15 días a Cordero Guevara para que abandone el país.

El Gobierno chileno se dijo

además, no ha recibido ninguna petición del Gobierno de Perú para proceder a la detención del ciudadano peruano,

pero se

# Imposible predecir mutaciones que produce la radiactividad

Médico habla para LA NACION sobre la experiencia atómica que se anuncia en el Pacífico

"Recién iniciamos la Era Atómica, cuando indiscutiblemente con los años, se usará cada vez más la energía nuclear para desarrollar la industria y la medicina. Por eso es de vital importancia para Chile y Sudamérica, defender la atmósfera de la contaminación de radiactividad cuando potencias extranjeras amenazan elevar su índice de tolerancia".

Un médico chileno formula estas declaraciones, aunque solicita que se omita su nombre cumpliendo las órdenes del Colegio Médico de Chile.

En su modesto consultorio de barrio pobre, donde el facultativo atiende durante unas horas su clientela de escasos recursos por un reducido honorario, el médico tiene sobre su escritorio un mapa abierto. Es del Océano Pacífico.

Cuando Chile deba emplear la energía nuclear para su industria, su medicina y otros usos pacíficos, entonces tomaremos nuestras propias medidas para proteger a la población de las contingencias de una era atómica", afirma el médico. "Por qué otra nación nos va a limitar nues-

tra potencialidad de poder algún día aprovechar la energía nuclear para nuestro desarrollo?"

Enseguida el médico recuerda la entrevista publicada por LA NACION el 5 de enero de 1962. "Las pruebas nucleares son tan dañinas como para que la humanidad se destruya solo ensayando dentro de los países que lo quieren. Los resultados desastrosos para los chilenos de la serie de pruebas nucleares en la Polinesia se van a apreciar a largo distancia, cuando aumente el número de mutaciones, es decir, el número de fenómenos humanos que continúan procreando monstruos", anuncia nuestro entrevistado.

Todo ser vivo tiene una herencia genética que hace que se asemeje a su raza. Esta se traspasa de padres a hijos por los cromosomas que, en el organismo humano son 46. La radiactividad altera estos cromosomas, produciendo mutaciones, las que también son hereditarias.

"En qué grado se producirán estas mutaciones?", se pregunta el médico, para enseguida responder: "Es imposible predecirlo".

## LOS RESULTADOS EN BIKINI

Los horizontales resultados de la radiactividad sobre animales y plantas fueron investigados después de la explosión nuclear norteamericana en el atolón de Bikini.

Las mutaciones de algunos peces, los convirtieron en rep-

tores de áboles, viviendo fuera del agua, colgados de las ramas. Altos arbustos se convirtieron en enredaderas que se arrastraron por las arenas de coral de la isla. Las aves marinas olvidaron sus instintos de anidar.

"No hay tribunal en el mundo que ponga atajo a este genocidio que es hacer estallar una bomba nuclear", añade.

El daño de la radiactividad en el ser humano es irreparable", advierte el médico. "Es

definitivo, para siempre. Nada podrá remediar los estragos que resulten en el pueblo chileno. Y como una maldición, los transmitirán a sus descendientes".

Los resultados definitivos, no tendrá la condonación de las potencias fuertes, pues hacen lo mismo, aunque no de peligro tan inmediato después de firmar el pacto de Moscú".

## SUGERENCIA ANTINUCLEAR

"Porque yo conozco como médico, los resultados de la saturación radiactiva recibida por médicos y el personal que trabaja en los laboratorios de rayos X, manejando radiosóptos, es que creo importante ayudar a formar conciencia nacional sobre el peligro de los ensayos franceses", explica el médico. "Hay tolerancias personales. Algunos pueden soportar más que otros, pero a la larga el peligro es el mismo".

Por su parte, agrega el Servicio Nacional de Salud, que tiene la responsabilidad de la salud pública, no ha dado información exacta sobre los efectos de las radiaciones de estos ensayos que se efectuarán próximamente. Tampoco ha tomado medidas para detectar estos posibles daños.

Las seguridades señaladas por el Gobierno francés para proteger a las poblaciones sudamericanas de la costa del Pacífico, no convienen al médico que las ha analizado todo.

"Las partículas radiactivas llegan hasta la estratosfera explica. A esa altura es difícil predecir la dirección del viento. Estas partículas infinitesimalmente quedan suspendidas por meses, hasta que por su peso van cayendo lentamente, contaminando todo".

"Una solución para evitar estos ensayos?", pedimos al médico.

"La única medida práctica real, es iniciar una suscripción entre los pueblos amenazados, para enviar una coleta y enviarla, tripulada con representantes chilenos, peruanos, ecuatorianos japoneses y otros, frente al atolón de Muroroa. Instalado el barco en aguas neutrales, ¿se atrevieran a disparar su bomba los franceses? Creo que gente realista —no suicida— se presentaría para simbólicamente protestar ante el mundo por el genocidio que nos preparan esos ensayos".

Los trabajos que se consultan en la operación emergencia se encaminan hacia la protección de las viviendas y lugares de acceso de los efectos de las lluvias, temporales y vientos fuertes. Especificamente, se han establecido puntos de refugio para la población de los propios beneficiarios, de piedra, de cauces de aguas y calzadas, arreglos de cauces de aguas y canales, defensa de esteros y ríos, edificación de soleras, desagües, nivelación de artificiales pasos de peatones.

## TRABAJOS EN POBLACIONES

A través de numerosas señales, la Comisión permanente para el desarrollo, la necesidad que presentan diversos departamentos hasta llegar a una jerarquización de ellas, basadas en los antecedentes proporcionados por los propios Gobernadores o dirigentes de Juntas de Vecinos.

Dentro del departamento de Talagante se consultan trabajos en las poblaciones San José, San Miguel, Carrera y Na-



UN HOMENAJE de reconocimiento brindó el alumnado y profesorado de la Escuela N° 181 "República de Brasil", al Embajador de ese país en Chile, Fernando Ramos de Alencar. El acto también constituyó una despedida al diplomático, que regresa a su patria. Durante el desarrollo del mismo, el Embajador fue felicitado por la exitosa y dilatada labor cumplida a través del Centro Brasileño de Cultura, tanto en la capital como en provincias. La Escuela "República de Brasil", con el objeto de perpetuar el recuerdo de un sincero y leal amigo de Chile, ha dado el nombre del Embajador Fernando Ramos de Alencar al Salón de Actos del establecimiento. En esta oportunidad se contó, además con la asistencia de la misión diplomática brasileña, autoridades educacionales representantes del Centro de Padres, amigos y personal del plantel. EN EL GRABADO: el Embajador Fernando Ramos de Alencar, en los momentos de agradecer el homenaje que fue objeto. A su izquierda, el Director del plantel, Manuel Carey, y miembros de la misión diplomática brasileña.

## OPERACION INVIERNO EN 80 POBLACIONES DE SANTIAGO

Más de ochenta poblaciones populares de la provincia recibirán ayuda de la intendencia y de la Consejería de Promoción Popular, a través de un vasto plan para atenuar los efectos del invierno.

Para coordinar los trabajos de mejoramiento, se impulsó una inversión necesaria de más de 500 mil escudos, y la formación de un Comité Especial. Lo integran, además del Intendente Sergio Saavedra, que la preside, representantes de la Consejería Nacional de Promoción Popular, los Gobernadores de los seis departamentos de la provincia, la Dirección de Pavimentación del Ministerio de la Vivienda, del Ministerio de Obras Públicas y los cuatro jefes de delegaciones de la capital de Promoción Popular.

Las seguridades señaladas por el Gobierno francés para proteger a las poblaciones sudamericanas de la costa del Pacífico, no convienen al médico que las ha analizado todo.

"Las partículas radiactivas llegan hasta la estratosfera explica. A esa altura es difícil predecir la dirección del viento. Estas partículas infinitesimalmente quedan suspendidas por meses, hasta que por su peso van cayendo lentamente, contaminando todo".

"Una solución para evitar estos ensayos?", pedimos al médico.

"La única medida práctica real, es iniciar una suscripción entre los pueblos amenazados, para enviar una coleta y enviarla, tripulada con representantes chilenos, peruanos, ecuatorianos japoneses y otros, frente al atolón de Muroroa. Instalado el barco en aguas neutrales, ¿se atrevieran a disparar su bomba los franceses? Creo que gente realista —no suicida— se presentaría para simbólicamente protestar ante el mundo por el genocidio que nos preparan esos ensayos".

Los trabajos que se consultan en la operación emergencia se encaminan hacia la protección de las viviendas y lugares de acceso de los efectos de las lluvias, temporales y vientos fuertes. Especificamente, se han establecido puntos de refugio para la población de los propios beneficiarios, de piedra, de cauces de aguas y calzadas, arreglos de cauces de aguas y canales, defensa de esteros y ríos, edificación de soleras, desagües, nivelación de artificiales pasos de peatones.

## Aviso extraviado de cheque

Habiéndose extraviado el cheque N° 1628423 de la Cuenta Corriente V-1620 del Banco del Estado, —sucursal 10 de Julio— por la suma de \$ 480, se dio oportunuo aviso no pago de dicho cheque.

SANTIAGO, 12 de mayo de 1966.

zaret; en el de San Bernardo, población Carmen y "Eduardo Frei"; Melipilla, población Los Cruceros; Pedro Aguirre Cerda; Cooperativa "Rosa Esteban Rodríguez de Alessandri"; La Victoria, Isabel Riquelme; Coquimbo, población Valdivia de Paime, Champa, La Salinas, Guindos; San Antonio, industrias Carretera Panamericana, población Juan Aspe; Barranquilla, Placilla, Cristo Rey, El Carmen, en el camino viejo a Coquimbo y "Eduardo Frei"; Melipilla, población Los Cruceros; Pedro Aguirre Cerda; Cooperativa "Rosa Esteban Rodríguez de Alessandri"; La Victoria, Isabel Riquelme; Coquimbo, población Valdivia de Paime, Champa, La Salinas, Guindos; San Antonio, industrias Carretera Panamericana, Clara Estrella; Santa Adriana, Miguel Bugefio, Almirante Riveros, Alta Palena, San Gregorio y Malagueña; Concha; Santiago, poblaciones Manuel Rodríguez, 9 de Agosto, San Joaquín, 23 de Enero, Nicanor París, en sectores de dos y tres, Estrella de Mincul, Chacarillas, Santa Clara, Santa Ana, Villa Conchil, 14 de la Fama, 22 de Octubre, Julio Soto, Parque Santa Mónica, Santa Rosa, Viña del Mar, La Montaña, intendente Saavedra, Las Termas y Chile; están últimas de Colina; Quinta Normal, en poblaciones Zelada, Pob. Cooperativa Quinta Normal, Indus, Carrascal, Nueva Maipú, Estrella de Chile, sectores uno y dos, Lautaro; Maipú, población Minera y otras.

# LECHE

Nos hemos impuesto de las reacciones que, según los órganos informativos, ha tenido el público frente a las recientes medidas adoptadas en relación con los problemas de la leche. De ellas se deduce que por inducción en las entrevistas o desconocimiento de muchos antecedentes de la materia, las opiniones se han equivocado en la interpretación de la resolución y adolecen de deformaciones en cuanto al origen, rango y finalidad de esas medidas.

Pero como los problemas que se trata de solucionar tienen extraordinaria y vital importancia, creamos necesario allegar datos que pudieran servir para clarificar las discusiones y llevar la cuestión a su justa dimensión.

La leche natural que entregan los productores a las plantas está constituida por sólidos indispensables para la salud y de elevantes calidades, y por materia grasa. La proporción de esta última es de 33.7 gramos por litro promedio año, en la zona de atracción de Santiago.

Era la leche que se consumía hace muchos años, pero por razones de orden económico, durante la Administración de don Gabriel González Videla, se redujo el contenido graso a 25 gramos. Como es lógico y natural, tal disposición no pudo variar la condición del producto al ser entregada por las vacas y hubo, entonces, un sobrante de 8.7 gramos por litro que, destinado a manteca u otras formas de elaboración, contribuyó al financiamiento de los gastos de pasteurización y reparto.

La errada política lechera, sostenida durante decenios, llevó a las explotaciones a una crisis económica que se reflejó en fuerte disminución de la producción nacional. La falta del artículo se agudizó al enfrentarse el crecimiento vegetativo de la población, con la aguda baja de litros disponibles, de tal manera que las metas de consumo aconsejable y las de abastecimiento se fueron distanciando peligrosamente.

Para suprir los déficit, Gobiernos anteriores debieron recurrir a la importación de leches en polvo, que fueron reconstituidas aprovechando los sobrantes de materia grasa que hemos mencionado más arriba. El aumento constante de la crisis de producción redujo, más tarde, la disponibilidad de ese elemento y procedió, entonces, a la internacionalización del "Butter Oil" como medida supletoria. En esta última etapa, la leche entera al consumo es impositivo. Queda a la libre elección del que la necesita. Con la misma libertad que tiene para adquirir cualquiera de las variedades que existen en las telas, aguas minerales y de fantasía, zapatos, carnes, verduras, habitaciones, conservas, vinos, cervezas, etc., según sea su gusto y su disponibilidad.

No se trata de un invento chileno. En todos los países del mundo civilizado la leche ha sido incorporada al proceso de demanda por calidad. En Dinamarca existen 19 tipos diferentes de leche. En Holanda, otro tanto. Y así en Estados Unidos, Francia, Inglaterra, etc.

Entre nosotros se ha mantenido un tipo conocido y se ha creado una nueva mercadería que puede o no agradar a los consumidores. De esta alternativa depende, en gran parte, el norvenir de las lecherías chilenas.

Finalmente, y en la práctica, se ha puesto término a la costumbre de obligar a las poblaciones a tomar una sola leche que a lo largo de varios años ha sido, sucesivamente, natural, reconstituida o recombinada sin derecho a elección. Ahora es el público quien resuelve con total y absoluta libertad.

## Cooperativa Agrícola Lechera Santiago Limitada

Samuel Infante G.  
PRESIDENTE

Gonzalo Quinteros T.  
ASESOR

## HABILITARAN AERODROMO DE CONCEPCION PARA JETS

El Director de Aeropuertos de la Dirección General de Obras Públicas, Carlos Román, informó que las obras de la primera etapa del Aeródromo Carril Sur, de Concepción, se están realizando en forma normal y se está avanzando en la pavimentación de la pista de 2 mil metros, con un ancho de 45 metros, sobre una plataforma estabilizada de 75 centímetros.

Esta obra se financia con un préstamo de 3 millones 200 mil dólares otorgado por la AID y con fondos del presupuesto nacional. La inversión total será aproximadamente de 21 millones de escudos, de los cuales hasta la fecha se han insumido 9 millones, incluyendo los estados de pago del presente mes.

### AUMENTO DE LA PISTA

Agregó que terminada esta etapa, se efectuarán los trabajos para alargar la pista en 300 metros más, para que en el futuro puedan aterrizar en ese aeródromo los aparatos Jets de tipo internacional.

Dijo que las obras quedarían terminadas, salvo que se presenten imprevistos, durante el próximo año.

### AERODROMO DE CHILLAN

Además de la visita realizada a Concepción, Carlos Román, suscribió en este viaje los trabajos que se ejecutan en el aeródromo Bernardo A'Higgins (ex San Ramón), en Chillán, donde se realizan trabajos de mejoramientos de la pista, bermas, drenes y lossa de estacionamiento.

DISCO CON CANTARES DEL 79 RECIBIO E. FREI

El conjunto los "Cuatro Cuartos", acompañados del escritor Jorge Inostrosa y de representantes de la firma RCA Victor, hicieron ayer entrega al Presidente de la República del primer disco estereofónico grabado en nuestro país en base a 12 canciones que interpretaban los soldados chilenos que participaron en la Guerra del 79.

Inostrosa explicó que el disco que saltó ayer a la venta con el título "AL 79 DE LINAS", basa su temática en la novela histórica del mismo nombre, dada uno de los temas sobre canciones de amor y de guerra en los cuales se ha tratado de recoger cantares parecidos a los ejecutados por los soldados durante la campaña del Pacífico—marchas, refollos, trotes y cañadas—. El disco estereofónico pone de actualidad además un viejo ritmo llamado "Lamento Marinero" que se refiere a la muerte de Prat y Serrano.

FECHAS DE LA NOTICIA

REUNION DEL PERSONAL DE OBRAS SANITARIAS. — De acuerdo a los estatutos aprobados por Decreto 3048 de 1965, se cita al personal de la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, de la Convención a efectuarse en la ciudad de Santiago, los días 16 al 20 de mayo de 1966.

GRADUACION DE NUEVOS MEDICOS. — En el Salón de la Casa Central de la Universidad de Concepción hoy a las 11 horas, la ceremonia del acto de graduación de 190 médicos, quienes aprobaron sus exámenes de grado en la Facultad de Medicina.

SEVILLAS INSTALACIONES EN OO. IP. — Marianas y las Funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, que aprobaron sus exámenes de grado en la Facultad de Medicina.

EL PREMIO DE FUNDACION PARA CIEGOS. — El premio del Dr. Robert Barnett, Director Ejecutivo de la Fundación Americana para Ciegos de Ultramar, orgánica que apoya la investigación médica en diversos países.

EL PREMIO DE FUNDACION PARA CIEGOS. — El premio del Dr. Robert Barnett, Director Ejecutivo de la Fundación Americana para Ciegos de Ultramar, orgánica que apoya la investigación médica en diversos países.

INSTITUTO DE PLANIFICACION INCREMENTARA SUS ACTIVIDADES

El Comité Plenario que reunió la CEPAL en Santiago acordó ayer continuar e intensificar las actividades del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, teniendo en consideración los crecientes requerimientos que plantea el proceso de planificación de nuestro continente.

Entre los participantes en este torneo que apoyaron esta iniciativa figura el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien entre otros conceptos expresó que es necesario coordinar los instrumentos de política a corto plazo con los planes y la investigación básica respecto de la interpretación socio-económica del desarrollo.

Más adelante, al observar que cada vez son más crecientes las necesidades en materia de técnicos y de procedimientos adecuados a la realidad económica, social e institucional de Estados Unidos.

COMISION DEL BANCO CENTRAL A VALPARAISO. — En una ceremonia que se realizará hoy a las 18 horas en la sede Social de la Institución el Club de Leones para entregar a los directores de diversos organismos paupétricos modestos de la Comuna de Valparaíso un obsequio que han hecho llegar organizaciones de Estados Unidos.

COMISION DEL BANCO CENTRAL A VALPARAISO. — En la sede Social de la Institución el Club de Leones para entregar a los directores de diversos organismos paupétricos modestos de la Comuna de Valparaíso un obsequio que han hecho llegar organizaciones de Estados Unidos.

## Investigarán a fondo sucesos de Escuela Normal valdiviana

Un estudio total de los antecedentes reunidos por el magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Valdivia, Humberto Espino Zúñiga, ha estado realizando el Ministro en Visita Osvaldo Faúndez Vallejos, designado por la Corte de Apelaciones de esa ciudad para conocer las causales de las muertes de los alumnos del 3º Año A de la Escuela Normal, Francisco Belisario Díaz Pinto y Juan Isidro González Loayza, de 18 y 19 años, respectivamente.

Paralelamente a esta actividad del Ministro Faúndez, el inspector de la Brigada de Homicidios, Elicer Constela, y el detective Hernán Magnan, que desde el sábado pasado se encuentran en esa ciudad, han realizado numerosas diligencias e incluso han interrogado a compañeros de curso de las víctimas y a la esposa del profesor de Matemáticas de ese establecimiento, Lucy Guzmán de Arce.

La intervención de la policía especializada de Investigaciones se determinó cuando los padres de los alumnos fallecidos, Francisco Díaz Agüila, operero municipal de Puerto Varas, y Juan Segundo González González, operero estibador de Corral, hicieron llegar al Primer Juzgado sendos escritos donde hacen presente que dudan del suicidio de sus hijos.

### AUTO MATO A OBRERO AGRICOLA

Muerte instantánea experimentó el obrero agrícola Juan Elgueta Elgueta, de 27 años, al ser atropellado por el automóvil patente H-433 conducido por el Comandante del Regimiento Silva Renard, de Concepción. Teniente Coronel, Raúl Urenda.

Sus las informaciones proporcionadas por la policía, la víctima, que transiba en estado de intemperancia, cruzó sorpresivamente la calzada frente a la Población Santa María de Talcahuano, siendo arrollado por el coche, cuyo conductor no pudo evitar el accidente.

El obrero agrícola domiciliado en el fundo Carril Norte, sufrió un traumatismo encéfalo craneano y fracturas múltiples en la pierna derecha, que le provocaron la muerte inmediata.

### UNA MODERNA CARCEL INAUGURAN EN YUNGAY

Una capacidad total para cincuenta y cinco reclusos en celdas individuales, tiene el moderno establecimiento de la cárcel de Yungay, que será inaugurado esta tarde, a las 17 horas, por el Director General del Servicio de Prisiones, Julio de la Maza, y autoridades penitenciarias.

El edificio es de dos pisos, construido por el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas. El armado es totalmente de concreto. Cuenta con 42 celdas para internos hombres, cinco para mujeres, cinco para menores y tres de incomunicación.

Uno de los patios interiores del establecimiento carcelario es techado. Dispone de sala de enfermería, escuela, talleres, comedores, dependencias para el personal de vigilancia.

El nuevo establecimiento entrará de inmediato en funciones al procederse al traslado de los reos, que se encontraban internos en la antigua cárcel de la zona.

El moderno edificio, se realizó en conformidad a los programas consultados en los planes de construcciones penitenciarias, que se están reali-

### ASALTARON A OBRERO EN EL PARQUE COUSINO

empleando armas de fuego, un grupo de individuos asaltó al obrero de FAMAE, Luis Salinas Pávez, de 38 años, cuando cruzaba el Parque Cousino, a las 0,50 de la madrugada de ayer.

Los asaltantes esperaron a la víctima parapetados tras los árboles de ese paseo público y a su paso efectuaron disparos cuyos proyectiles alcanzaron al obrero Salinas en el

rostro, tórax, hombro y antebrazo izquierdo, según diagnóstico emitido por la Posta N° 2 de la Asistencia Pública, lugar del que posteriormente fue trasladado al Hospital Militar, donde quedó internado.

Los desconocidos, además de herir al transeunte, apoderaron de algunas especies de valor que portaba en los momentos de ocurrir el asalto y gun dio cuenta a la policía.

### SNS INAUGURO CURSOS DE CAPACITACION

Con asistencia del Ministro de Tierras y Colonización, Jaime Castillo, en representación del Presidente de la República; del Subsecretario de Salud, Guillermo Boizard; del director general del SNS, Dr. Francisco Mardones Restat, y de autoridades del Ministerio de Educación y de la Salud, fueron inaugurados ayer los primeros cuatro Centros de Estudio para enseñanza media y comunitaria, programados para funcionarios públicos y semifiscales.

Ambos denunciantes dejaron entrever en su exposición de hechos al Tribunal, que los estudiantes murieron como consecuencia de la intervención de tercera persona, por cuadro carecían de causales como para llegar al extremo de suicidarse.

Juan González González ha pedido con insistencia que se le permita tener un cargo con los profesores Fernando Arece, Germán Arias Morales y Carlos Santander, quien en la actualidad ejerce la Cátedra de Filosofía en la Universidad Austral, pero que con anterioridad fue profesor en la Escuela Normal "Camillo Henriquez", de Valdivia.

Por otra parte el Centro de Alumnos de la Escuela Normal acordó levantar un monolito recordatorio en el lugar de

Mientras tanto, en nuestra capital se espera que en los próximos días el asesor jurídico del Ministerio de Educación, Adolfo Alzola, que actuó como Fiscal en Valdivia, esté en condiciones de entregar su informe luego de haber recibido numerosas declaraciones de alumnos y profesores de dicho establecimiento sureño.

Punta Amargos donde se encontró el cadáver de Juan Isidro González. Manifestaron que dicho pequeño sacerdote representaría "el sacrificio de un muchacho joven que murió defendiendo el prestigio del establecimiento en que estudiaba". Con ello, los estudiantes normalistas destacan implícitamente que la muerte de González no fue precisamente un suicidio.

Su llegada está anunciada para el mediodía

Al mediodía de hoy llegará al país el Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de Estados Unidos, Lincoln Gordon. Lo acompaña un grupo de cuatro asesores, y el regreso a su país está marcado para el sábado en la noche.

Durante su permanencia en Santiago, Gordon sostendrá reuniones con los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, de Economía, Domingo Santa María, y con altos jefes de la Corporación de Fomento. Mañana se entrevistará con el Embajador norteamericano, Ralph Dungan, le ofrecerá una comida en su residencia.

Esperarán a Gordon en Los Cerrillos el Subsecretario de Relaciones Exteriores subrogante, Alvaro Droguett; funcionarios de la Cancillería y el Embajador Dungan.

### CONSTRUCCION DE CASAS PARA EE. MM. PROPICIO EDIL DEL PDC

QUILLOTA.— En la sesión ordinaria celebrada recientemente, el régidor democristiano Túlio Allián Sepulveda presentó a consideración de la sala en la sesión municipal, una indicación referente a la construcción de una población para el personal de empleados municipales que no disponen en la actualidad de casa propia. Esta construcción se llevará a efecto con los fondos que la Ley de Presupuestos proporciona a las Municipalidades, cantidad que anualmente se consulta para dicho fin.

Finalmente habló a nombre del Presidente de la República el Ministro Jaime Castillo, quien felicitó a los funcionarios del SNS por su esfuerzo para elevar el nivel de conocimientos, para desempeñar con mayor responsabilidad sus tareas funcionariales.

Finalizó el acto inaugural con la presentación de numerosos artistas por diversos conjuntos.

### DENUNCIAN ABUSOS DE CHOFERES DE LA LOCOMOCION

Cincuenta minutos de inutil espera debió soportar un numeroso público, poco después del mediodía de ayer, en el paradero de la Población Joao Goulart, antes que los choferes de los microbuses 30-B, del recorrido San Francisco-Bellavista, terminaran de almorzar para reunirán el servicio hacia el centro de la ciudad.

Tres vecinos del sector, cuyos nombres se nos midió reservar para evitar represalias futuras, nos hicieron conocer su indignación por este abuso que se viene repitiendo a diario. "Esta situación —indican— está perjudicando ostensiblemente al elemento trabajador que debe utilizar este servicio para llegar con tiempo a sus ocupaciones. Pero no es así: la demora en la partida de las máquinas repercute directamente en el atraso que experimentan los pasajeros para asistir a sus labores.

"Estamos plenamente de acuerdo —continúan nuestros informantes— que los choferes deben efectuar su diaria colación; pero no estamos de acuerdo en que todos lo hagan en grupo y a la misma hora, abandonando de esta manera el servicio, con el consiguiente perjuicio para los pasajeros. El inspector que maneja este servicio —agregaron finalmente— es muy joven, y no cuenta con la experiencia necesaria para hacerse respetar en el cargo."

El viernes próximo se dirigen a Montevideo, Uruguay, los dirigentes del Círculo de Periodistas de Santiago, Guillermo Pavez Reyes —que preside—, Ada Larrázabal y Eugenio Yusta Rojas, Carlos Varela y Antonio Casullo. Acuden a la delegación de los periodistas metropolitanos, Jacob Prader, Agregado Cultural de la Embajada de Uruguay en Chile.

Los representantes de esa

organización se reunirán con el ministro de Trabajo y con el inspector de trabajo de la Dirección General de Agricultura, Rene Fernandez.

La otra parte quedará en el continente, pues serán desarrolladas en los viveos del Ministerio de Agricultura, para llevar las plantas ya desarrolladas a la Isla, en el mes de noviembre próximo.

Parte de estas plantas

serán se informó, serán de

jadas en el continente, para

experimentar la manera

de semillarlas en diferentes

puntos del territorio.

Entre las especies se en

cuentan diferentes varie

ades europeas, como cu

tro de acacias, cuatro de eu

caliptus, y otras.

Posteriormente, viene la

etapa de la Educación del

Consumidor, donde se expli

ca en detalle la forma de com

prar, qué comprar, cómo y

donde, unido a normas para

introducir economías en el

presupuesto familiar.

El ciclo # completa con el

enfrentamiento de los consu

midores organizados con el co

mercio, y con charlas, confe

rencias dadas por personal es

pecializado destinadas a for

mar en los chilenos una con

ciencia antiflacionaria.

El Centro Comunitario "Ma

nuel Garretón Walker" tiene



Wolfram Drewes, Director Auxiliar del Departamento de Asuntos Económicos de la OEA muestra el mapa de Chile, marcado con las fallas del suelo, causante de los sismos.

### LINCOLN GORDON INICIA HOY SU VISITA A CHILE

Su llegada está anunciada para el mediodía

Al mediodía de hoy llegará al país el Subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de Estados Unidos, Lincoln Gordon. Lo acompaña un grupo de cuatro asesores,

y el regreso a su país está marcado para el sábado en la noche.

Durante su permanencia en Santiago, Gordon sostendrá reuniones con los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, de Economía, Domingo Santa María, y con altos jefes de la Corporación de Fomento. Mañana se entrevistará con el Embajador norteamericano, Ralph Dungan, le ofrecerá una comida en su residencia.

Esperarán a Gordon en Los Cerrillos el Subsecretario de Relaciones Exteriores subrogante, Alvaro Droguett; funcionarios de la Cancillería y el Embajador Dungan.

Así se tiene un cuadro completo de las obras y sitios donde deben ser reforzadas las obras de ingeniería, o se tomaran precauciones necesarias para evitar los peligros que resultan de los terremotos", agregó.

**ASISTENCIA TECNICA DE OEA.**

En dos ocasiones el Departamento de Asuntos Económicos de la OEA, ha ofrecido asistencia técnica a Chile.

Después del terremoto de 1960,

## Asesoría técnica de OEA para prevenir daños de los sismos

Junto al Instituto de Investigación de Recursos Naturales de Aisén y Magallanes

Dos importantes proyectos de investigación iniciarán en el país el Instituto de Investigación de Recursos Naturales (IREN). Una estará destinada a ubicar las fallas del suelo chileno —causante de sismos y sus proximidades a las obras de ingeniería y poblaciones. La segunda será un reconocimiento exhaustivo de los recursos naturales de las provincias de Aisén y Magallanes.

Cuando inició el proyecto, ya se realizó el reconocimiento del territorio chileno con fotografías aéreas. Y después de sismos y sus proximidades a las obras de ingeniería y poblaciones.

La segunda será un reconocimiento exhaustivo de los recursos naturales de las provincias de Aisén y Magallanes.

En 530 mosaicos, 25.000 fotografías aéreas y 300.000 copias de las mismas se encontrarán la verdadera fisonomía de la tierra chilena, captada desde Concepción hasta Chile, en el Proyecto Aerofotogramétrico Chile —OEA— y BID.

Hacia el norte habrá sido fotografiado por el Instituto Geográfico Militar y FACE.

"Fallan los estudios de las provincias de Aisén y Magallanes", explicó Miguel Ruiz Tagle, Director de IREN. "Es un tercio del territorio chileno donde viven sólo el 5% de los chilenos".

El Proyecto del Estudio de los Recursos Naturales de IREN-OEA y Ministerio de Obras Públicas en Aisén y Magallanes, estará destinado a re

visar el Informe de Riesgo y Medio Ambiente.

Ruiz Tagle, explicó que se hará por el mapa que es necesario obtener para que los organismos de desarrollo a su alcance.

"Creamos que se trae el informe de riesgo y medio ambiente", agregó Ruiz Tagle.

En conferencia de prensa ofrecida ayer, Wolfram Drewes, Director Auxiliar del Departamento de Asuntos Económicos de la OEA, informó de los alcances de dichos proyectos.

"Con un minucioso análisis de los sismos producidos en Chile desde 1960 hasta ahora, ubicando las zonas de los epicentros, y las frecuencias de los terremotos, unido a las informaciones de las fallas del suelo que indican las fotografías, podemos precisar las zonas peligrosas", declaró el señor Drewes.

Estos datos se relacionan con los de los centros poblados, o donde existen obras importantes de ingeniería, como se represan, obras hidráulicas y urbanas.

"Así se tiene un cuadro completo de las obras y sitios donde deben ser reforzadas las obras de ingeniería, o se tomaran precauciones necesarias para evitar los peligros que resultan de los terremotos", agregó.

**ASISTENCIA TECNICA DE OEA.**

En dos ocasiones el Departamento de Asuntos Económicos de la OEA, ha ofrecido asistencia técnica a Chile.

Después del terremoto de 1960,

VIAJO ANOCHE a Lima, (Perú), el Director NACION y Presidente de la Federación Chilena de Fútbol, Juan Gómez S., quien en representación del organismo de fútbol nacional, asistirá al Congreso de la Sudamericana de Fútbol a efectuarse en la

### PENDIENTE LA AMPLIACION DEL DERECHO A SUEÑAR

La Comisión de Constitución del Senado votó en su resolución respecto a la reforma que pretende dar a sufragio a los analifables a los 18 años de edad. Al ponerse en discusión el artículo N° 10 sobre el Derecho a Propiedad.

Se señala que la disposición que establece que el Estado tendrá el dominio absoluto de todas las minas no afecta al patrimonio de las pertenencias que debidamente constituidas bajo el imperio de la ley actual.

Agree el artículo aprobado que la futura legislación minera deberá contemplar las disposiciones adecuadas para sujetar a sus preceptos la subsistencia y caducidad de las pertenencias que se constituyan desde la fecha en que comienza a regir la Reforma Constitucional.

Asimismo dispone la forma y el tiempo en que deberán aplicarse las nuevas normas mineras respecto de las concesiones en actual vigor.

## Despejarán centro de Santiago de los comerciantes ambulantes

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, en la sesión municipal celebrada ayer acordó la decisión de la Alcaldía de tomar algunas medidas para sanear el centro de Santiago que, sin autorización, ejercen sus actividades en calles como Ismael Valdés Vargas.

La primera autoridad comunal expuso su propósito de actuar sin debilidad, por cuanto estos comerciantes ocasionan un grave perjuicio a la comuna misma, al estropear y deteriorar ciertas zonas de la capital y perjudicar a los vecinos.

Así se pudo comprobar que la mayoría tenía dos y hasta tres autorizaciones, que a su vez arrendaban obteniendo ganancias ilegales en perjuicio a la comunidad.

El Alcalde anunció que la solución a este problema la pondrá en forma privada en la próxima sesión que celebra la Comisión de Comercio, Industria, y a la que asistirán el Director de Inspección y el Director de Salubridad.

Al sanear ciertas zonas de Santiago la Municipalidad no pretende quitar a los comerciantes su derecho a ganarse la vida en estos acotados. Sólo que cerrarán el comercio en ciertos sectores donde no ocasionan las molestias que provoca en el centro.

### ENSANCHE

El Director de Pavimentación informó que se dio término a los trabajos de pavimentación y ensanche de la calle San Antonio, entre Moneda y Agustinas, costado poniente.

### EL COMERCIO

El Director de Inspección General y Control Sanitario expresó que ordenó mantener en forma permanente comisiones para fiscalizar el cumplimiento del horario de apertura y cierre del comercio.

Esta medida se adoptó a petición del regidor Oscar Calvo.

### DIFUSIÓN CULTURAL

La Corporación Municipal aprobó el Plan de Difusión Cultural del Ballet Municipal de Arte Moderno y de la Sociedad de Arte Escénico para los meses de mayo a diciembre.

El BAM realizará 17 funciones en el Teatro Municipal y 6 matines dedicadas a los niños. Además, 10 charlas dictadas por críticos especializados, cinco de las cuales se efectuarán al aire libre. El objetivo de estas reuniones es difundir la historia del ballet y teatro.

El Ballet ofrecerá 4 funciones de beneficio, una vez finalizada la temporada oficial. Asimismo a los artistas extranjeros que se presenten en el Teatro Municipal y participarán en la Temporada Lírica.

Se continuará con el plan de enseñanza del Ballet a través de la Escuela, ampliando los 4 cursos vigentes con un curso de "petit rats", con tres o cuatro veces por semana. Se efectuarán 10 funciones de difusión cultural en el Teatro Caricola, destinadas a distintas instituciones y 10 presentaciones al público.

La Sociedad de Arte Escénico presentará la obra "Los tristes", del autor nacional Sergio Vodanovic, que será dirigida por Domingo Tessier.

A montar además la obra "Mondial Pantomim" de Armando Monk y se representarán la obra "El pámico semi-perfecto", de Alejandro Sieveking; "El delantal blanco", de Sergio Vodanovic.

Estas obras se presentarán en forma gratuita en los lugares y fechas que se determinarán posteriormente.

Se continuará el curso de Arte Dramático en el que se inscribieron 130 postulantes.

Al término de éstos se presentarán 2 estrenos, con participación de los mejores alumnos. Se contemplan obras de tres cursos de Aristofanes, Flavio y Jaime Silva.

También se proyecta presentar, dentro de las posibilidades de plantel y de recursos, el drama de Alejandro Casona "Nós de Portugal".

Nuevos médicos del SNS inician curso de capacitación

En el Auditorio del Colegio Médico, a las 9 horas de hoy, se inicia el Curso de Capacitación para los nuevos médicos generales de Zona del Servicio Nacional de Salud, que han sido destinados a diversas ciudades del país, de acuerdo a las plazas creadas para la efecto.

Las nuevas plazas son 120, y se obligatorio estos estudios de capacitación para los médicos recién egresados de las Escuelas de Medicina que han sido destinados a provincias.

Las inscripciones para optar a estos puestos vacantes, se mantendrán abiertas hasta el 14 de junio próximo, y se procederá a las destituciones los días 15 y 16 de ese mismo mes.

Segundo Curso de Capacitación se iniciará el lunes 20 de junio, para los profesionales que hayan sido aceptados en la primera quincena de ese

## EN LA MONEDA

### ASISTENCIA TÉCNICA DE LA OEA

Funcionarios del Departamento Económico de la OEA se entrevistaron en la mañana de ayer con el Subsecretario Subrogante de la Cancillería, Alvaro Droguett. Wolfgang Dreyfus, Secretario del Departamento, manifestó a Alvaro Droguett su preocupación por la pronta ratificación de los Convenios de Asistencia Técnica entre Chile y la OEA, que actualmente se encuentra para su discusión en el Congreso.

### GENERAL HUERTA CON HAMILTON

Con el objeto de tratar diversas materias administrativas se entrevistó con el Subsecretario del Interior, el General Director de Carabineros, Vicente Huerta Celli. La entrevista tuvo una duración de aproximadamente 30 minutos.

La Corporación de la Vivienda entregará en el curso del presente año, 4.239 viviendas para los imponentes de la Caja de Empleados Particulares, actualmente en construcción, y se iniciarán las obras de otras 4.100 en el segundo semestre, distribuidas a lo largo del país, desde Arica a Punta Arenas.

Nivel, concurriendo a ella, además de los Ministros nombrados, el Subsecretario de Preservación Social, Ramón Santander; el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips; el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Roberto León Alquinta, y el Jefe del Departamento de Construcción de la CORVI, Isidoro Latte.

En esta reunión se analizó la forma en que la Corporación de la Vivienda está dando cumplimiento a lo dispuesto el DFL 2 sobre la inversión de los excedentes de los fondos previsionales que se les entregarán para destinárslos a la construcción de casas económicas para sus imponentes.

LA NACION — Jueves 12 de Mayo 1966 — 7

## 4.239 VIVIENDAS ENTREGARA LA CORVI A EMPLEADOS PARTICULARES

# ABRIGOS

## NUEVOS MODELOS INGLESES

**Hechos en nuestros talleres, uno a uno como de medida.**

**Paños y materiales seleccionados.**

**Colores y diseños novedosos**

**Surtido completo de tallas.**

**Precios excepcionalmente bajos.**

**Los Gobelinos**

**Dpto. SASTRERIA PRIMER PISO**

**PARAGUAS**

**CIA. HOTELA**

**Compañía 2697**

**sur publicidad**

# GREMIOS • CONFLICTOS • TRABAJO • CAMPESINOS • SEGURIDAD SOCIAL

## JEFE DEL ESTADO RECIBIO A DIRIGENTES FERROVIARIOS PDC

Una cordial entrevista con el Presidente de la República tuvo ayer el Frente Ferroviario Demócrata Cristiano, con motivo de haber obtenido un gran triunfo en el último Congreso Nacional de la Federación Industrial Ferroviaria.

Como se ha informado este Frente logró elegir tres dirigentes en la directiva nacional de la FIFCH. En el Congreso pasado habían logrado sólo un cargo.

La entrevista con el Jefe del Estado se prolongó por más de 30 minutos a través de los cuales se conversó sobre diversas materias de interés para ese sector de trabajo.

Ernesto Vogel, presidente del Frente PDC Ferroviario, dijo que en esta oportunidad se había solicitado al Jefe del Estado la solución de problemas de orden económico que afectan a un vasto sector ferroviario. Se planteó la necesidad de pagar cuanto antes el reajuste de sueldos y salarios para los ferroviarios, y el pago de una asignación de estímulo para el personal que trabaja en el sector Movilización.

El Presidente de la República les manifestó que estos asuntos deberían tratarlo con el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, cosa que hicieron en la tarde de ayer mismo.

La directiva del Frente Ferroviario Demócrata Cristiano concurrió a la audiencia con el Presidente de la República, acompañada de los tres dirigentes nacionales elegidos en el último Congreso de la FIFCH, Luis Alfaro, reelegido; Miguel Nacussi y Raúl Marín. De 11 Concejales que forman el directorio de la FIFCH, la Democracia Cristiana obtuvo tres cargos.

## ENERGICA PROTESTA DE "CLASC" POR BOMBA ATOMICA

La Confederación de Sindicalistas Cristianos, CLASC, protestó energicamente por el proyecto francés de realizar una explosión atómica en el Pacífico Sur. Esta protesta está encuadrada en una declaración pública que es también un llamado a todas las organizaciones sindicales de América Latina para que se sumen en la campaña contra el proyecto del General Charles de Gaulle.

La declaración dice que la política armamentista sigue siendo estimada por los Estados Unidos, por la Unión Soviética y por China comunista. En su declaración, la CLASC solicita a nombre de los trabajadores del Continente la suspensión de la prueba nuclear francesa.

En otro de sus apartes, la declaración de CLASC reitera su apoyo al proyecto de desnuclearización de América Latina, cuyo trámite debe ser suscrito por todos los países del Hemisferio. La declaración contiene además un mensaje de Su Santidad el Papa Pablo VI, reiterando su apoyo y solidaridad al Mensaje expresado en las Naciones Unidas, en el que expresó su preocupación por la paz del mundo. Solicita del Santo Padre una intervención personal para superar el peligro atómico que amenaza a toda la humanidad por 18 años.

En la parte final de su declaración la CLASC exhorta su solidaridad con los gobernantes, parlamentarios, y Ministros, que de una u otra forma han hecho llegar su protesta al Gobierno francés por su intento de hacer estallar una bomba atómica en el Pacífico Sur.

## Empleados de CAP acordaron un paro de protesta: 24 horas

La Federación de Empleados de la Compañía de Aceros del Pacífico que preside Ricardo Ferrer, planteó en asamblea general la realización de un paro de protesta por 24 horas por la demora de la empresa en solucionar el convenio de evaluación con sus funcionarios.

El Consejo de la Federación

de Empleados del Acero que está integrado por 27 personas, debatió extensamente el problema, agregando en ello un bono compensatorio de \$ 400 por empleado, luego de lo cual acordó lo siguiente:

1.— Facultar al Directorio de la Federación para realizar un paro de protesta por 24 horas, cuya fe-

cha quedará a criterio de la Dirección.

2.— Plantear a la empresa la urgente necesidad de un bono compensatorio del alza del costo de la vida que los dirigentes estiman en \$ 400.

3.— Tomar contacto con organizaciones sindicales de ese centro siderúrgico para pedir apoyo y solidaridad.

La actividad de la Federación de Trabajadores de la CAP, empleados se debe al rechazo por parte de la Corte de Apelaciones del fallo en primera instancia que disponía el pago de una indemnización por la demora en la solución del Convenio de Evaluación.

Durante el curso de la semana la Directiva de la Federación ha celebrado entrevistas con personeros de la empresa tratando de buscar una solución armónica al problema planteado. Una delegación de la Federación viaja a Santiago.

## CONSULTIVO REALIZAN LOS EE. DEL REGISTRO CIVIL

Un consultivo de carácter nacional proyecta realizar en Santiago, los días 17 y 18 del presente, la Asociación del Personal del Registro Civil e Identificación. En este evento estarán representados los funcionarios del servicio a través de todo el país, que contarán con dos delegados por provincia.

El consultivo tiene por objeto analizar a fondo algunos problemas de carácter gremial, funcional y económico, que se encuentran afectando a ese sector de la administración pública. Las sesiones del consultivo tendrán lugar en la sede de la Federación de la Federación viaja a Santiago.

## Se constituye Comisión de Trabajadores Asesora Intelectuales

Las Confederaciones de Empleados Particulares y de Industria y Comercio, así como la Federación de Empleados de Comercio, tendrán la oportunidad de demostrar el próximo lunes 16 si su representatividad está respaldada por el mayor número de sindicatos base.

En este sentido, las entidades mayoritarias que intervienen en la votación son la CEPCH, para designar los representantes laborales a la Comisión

Tripartita para Trabajadores Intelectuales, que se formará próximamente.

En esta Comisión sólo podrá tener representantes el organismo gremial —Federación o Confederación— que demuestre estar respaldado por el mayor número de sindicatos base.

En este sentido, las entidades mayoritarias que intervienen en la votación son la CEPCH,

## Caja de EE. PP. y PP. entregará casas a imponentes de Curicó

En los próximos días, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas hará entrega de las

viviendas adquiridas por ese organismo a la CORVI, en la Población Santa Inés, de Curicó, a los empleados públicos favorecidos de esa ciudad.

Las habilitaciones corresponden a la asignación de casa contratada por la Caja a la Corporación de la Vivienda para sus imponentes o beneficiarios de Curicó.

## LA ESCUELA "DIEGO PORTALES" CAPACITA OBREROS TECNICOS

Requisitos para optar a uno de los cursos

El Centro de Alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica mantiene la Escuela de Capacitación para Obreros "Diego Portales", situada en Avenida Vicuña Mackenna N° 4860.

Esta plausible iniciativa universitaria tiene como objetivo fundamental, especializar mano de obra calificada, situación que no sólo reporta evidente beneficio económico al obrero al través del perfeccionamiento, sino que contribuye al progreso y desarrollo industrial del país.

En la actualidad en el plantel "Diego Portales" funcionan tres importantes cursos. Mecánica de Torno, Mecánica de Automóviles y Construcción son las cátedras de capacitación.

Los requisitos que deben poseer los oponentes a cuadriguera de los referidos cursos, son los de ser mayor de 18 años de edad, haber rendido satisfactoriamente el Sexto Año de Escuela Primaria y tener algunos conocimientos sobre la materia que elige para su perfeccionamiento.

El horario de clases y estudios comprende desde las 19 hasta las 21 horas, tres a cuatro veces por semana, situación que varía, según el curso al que se ingresa.

La matrícula tiene un valor de \$ 15 y la duración de los cursos alcanza a sólo siete meses.

Los interesados pueden acudir desde hoy a requerir su inscripción e ingreso, en el mismo establecimiento.

## ELECCION SINDICAL

Con fecha 6 de mayo 1966, a las 18:30 horas, ante la Inspectora del Trabajo señora Mina Lasserre, se llevó a efecto la elección complementaria de tres Directores del Sindicato Profesional en Formación del Departamento de Maquinarias Agrícolas y Automóviles. M.H.S.A.I.C.

Después de la elección, el Directorio ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidente, Raúl Castillo. Secretario, Bernardo Otto. Tesorero, Germán Mouras. Director, Delfor Henríquez. Director, Rosendo Vergara.

Se hace esta publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

El Centro de Alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica mantiene la Escuela de Capacitación para Obreros "Diego Portales", situada en Avenida Vicuña Mackenna N° 4860.

Esta plausible iniciativa universitaria tiene como objetivo fundamental, especializar mano de obra calificada, situación que no sólo reporta evidente beneficio económico al obrero al través del perfeccionamiento, sino que contribuye al progreso y desarrollo industrial del país.

En la actualidad en el plantel "Diego Portales" funcionan tres importantes cursos. Mecánica de Torno, Mecánica de Automóviles y Construcción son las cátedras de capacitación.

Los requisitos que deben poseer los oponentes a cuadriguera de los referidos cursos, son los de ser mayor de 18 años de edad, haber rendido satisfactoriamente el Sexto Año de Escuela Primaria y tener algunos conocimientos sobre la materia que elige para su perfeccionamiento.

El horario de clases y estudios comprende desde las 19 hasta las 21 horas, tres a cuatro veces por semana, situación que varía, según el curso al que se ingresa.

La matrícula tiene un valor de \$ 15 y la duración de los cursos alcanza a sólo siete meses.

Los interesados pueden acudir desde hoy a requerir su inscripción e ingreso, en el mismo establecimiento.



## OBREROS DE FANTUZZI APPROBARON HUELGA LEGAL

Por 227 votos a favor, 3 en contra y uno en blanco, fue aprobada la huelga legal en la Industria Fantuzzi de Santiago. La votación se llevó a efecto ante la presencia de un representante de la Inspección del Trabajo, en la sede del Sindicato Industrial de la fábrica.

Junto con ello, se procedió, además, a designar un Comité de Huelga y otras comisiones que estarán encargadas de asesorar a los dirigentes.

El conflicto de los trabajadores de Fantuzzi es por razones económicas.

## BREVES GREMIALES

**FORO ORGANIZAN ELECTROMETALURGICOS**  
El Consejo Directivo de la Federación de Trabajadores Electrometalúrgicos y Ramos Similares ha programado para hoy jueves, a las 19 horas, un foro público sobre el artículo 142 de la ley 14.464 —de reajuste— que versa sobre el derecho de huelga. El foro tendrá lugar en el local número 12 de la Fundición Libertad, ubicado en calle Encarnación N° 88. Al acto han sido invitados algunos parlamentarios.

—oo—

**ASAMBLEA DE VECINOS POBLACION J.A. RODRIGUEZ**  
SECTOR 3.A.— Una asamblea general celebrará el próximo domingo, a las 10:30 horas, la Junta de Vecinos del sector 3.A de la Población Juan Antonio Ríos. El objeto de esta reunión es designar los candidatos postulantes para el directorio 1966-1967 y tratar otros temas de interés. La asamblea tendrá lugar en la sede de calle Baldomero Flores esquina 4 Norte.

—oo—

**SINDICATO DE SUPLEMENTEROS DE CHILLAN**  
Ante la presencia de los Inspectores del Trabajo, Guillermo y Alberto Alveal, quedó constituido en Chillán el Sindicato Profesional de Suplementeros y Dueños de Quinchos de venta de diarios y revistas de esa ciudad. Al mismo tiempo se procedió a designar la nueva mesa directiva, designándose a los siguientes miembros: presidente, Raúl Añón; secretario, Feliciano Maureira; tesorero, Raúl Fuster; y director, Eufasio Muñoz y Zulema Diaz.

—oo—

## PROSIGUEN MOVIMIENTOS HUELGUITICOS CAMPESINOS

Fue votada favorablemente la huelga legal por el sindicato Industrial de Obreros de la Mina de Cobre "Los Maquis" en La Ligua.

### OTROS MOVIMIENTOS

Mantienen su paro de protesta 12 empleados y 392 campesinos de 13 fundos de las provincias agrícolas Colchagua, Aconcagua, Curicó y Talca.

Entre los motivos de estos paros ilegales, figuran despidos por término de faenas y del año agrícola, incumplimiento de actas de avencimientos y suspensiones de direcciones sindicales.

También declararon una huelga 77 trabajadores del fundo El Peñón de Peñafiel, por motivos económicos; 40 campesinos del fundo Millahue de Santa Cruz, 28 trabajadores de la Viña El Carmen de Molina.

Una declaración en la cual formula un llamado a la unión del gremio en una sola central laboral, se debe al rechazo por parte de la Corte de Apelaciones del fallo en primera instancia que disponía el pago de una indemnización por la demora en la solución del Convenio de Evaluación.

En algunas de sus párrafos, el documento expresa que: "la organización de una entidad gremialista central que agrupe a los practicantes del país obedece fundamentalmente a un deseo de brindar un mayor y mejor atención del individuo, a las familias y colectividad en general". Agrega que "por tales fines, la Asociación se valdrá de los últimos días para solucionar tres conflictos de industrias varias y un fondo que afectaban a 163 obreros. Estos movimientos superados son: Maestranza Cerrillos, de Concepción;

**EL SINDICATO 4 DE SUPLEMENTEROS CITA A REUNION**

El Sindicato Profesional Reunión General para el jueves 12 de mayo, en su local Teatinos N° 635, a las 19:30 horas.

### TABLA:

Cuenta sobre el Problema de las Revistas Mexicanas y otros asuntos de mucha importancia qué tratar.

Constructora Desco, de Santiago, y Fundo El Morral, de Santa Cruz, Colchagua.

—oo—

**Graves irregularidades denuncian campesinos de fundo "Paico Alto"**

Cinco días cumplió ayer el paro declarado por los 40 inquilinos del fundo Paico Alto, de Melipilla, en protesta por la falta de cumplimiento patronal de la mayoría de los puntos del acta que puso fin al último conflicto colectivo planteado en dicho predio.

Según la versión obrera, el propietario de la hacienda, Vicente Alamos Igual, "ha firmado en varias oportunidades actas de avencimiento, negándose, posteriormente, a cumplir los compromisos adquiridos en las mismas.

La última acta —añaden los campesinos— fue firmada el 5 de abril pasado, en la Subsecretaría del Trabajo, debiéndose hacer uso de la fuerza pública para obligar al agricultor Alamos a trasladarse hasta Santiago". Este último acuerdo, según la versión, tampoco fue cumplido, restringiendo el agricultor aún más

en estos cursos figura la realidad sindical chilena, forma Agraria, Inmigración, Cooperativa, etc., y otras doctrinas comparadas, más previsiones y otras.

Entre los temas a tratar en estos cursos figura la asistencia al Seminario Provincial Camino, que agrupa a los 26 sindicatos agrícolas de la región.

Entre los temas a tratar en estos cursos figura la asistencia al Seminario Provincial Camino, que agrupa a los 26 sindicatos agrícolas de la región.

Los sindicatos de "Rayón Said", Operarios Sastres y Bertiñoles S. A., de Quillota, han organizado para los días 27, 28 y 29 del mes en curso, un seminario de capacitación sindical para trabajadores de la zona.

En estas jornadas de capacitación podrán participar todas las organizaciones sindicales de Quillota. Hasta este momento ha comprometido la asistencia al Seminario Provincial Camino, que agrupa a los 26 sindicatos agrícolas de la región.

Ayer miércoles, a las 4 de la mañana, se llevó a cabo la ceremonia de apertura del acto de la Cooperativa Covimar Ltda., de Rancagua, que depositó sus ahorros hace poco tiempo en la Institución de Matías Cousiño 54 y que podrá disponer de cincuenta viviendas para las familias de los cooperados dentro de un plazo breve.

Al acto de la firma del mutuo concedido por AHORROMET a la Cooperativa mencionada participaron: por la Cooperativa "Covimar", su presidente, Sra. María Eugenia Olivares M.; vicepresidente, señor Ricardo Meléndez T.; secretario, señor José Astudillo G.; directores, señoritas Della Bart A. y Fany Labra H.

En representación de AHORROMET firmó el Gerente General, señor Raúl Varela H., y asistieron su vicepresidente, don Fernando Jiménez de Cisneros, y el director-delegado, don Humberto Díaz.

Por la Empresa Constructora

firmó el señor Gonzalo Gómez, y en su calidad de socio quinto proyectista, el señor Luis Garrido A.







# Gestionan prohibición en NU de ensayo nuclear

LIMA, 11. — (INTER PRESS SERVICE). — El Senado peruano solicitará a la Organización de las Naciones Unidas que impida las experiencias nucleares que Francia proyecta realizar en el Pacífico Sudoccidental.

Una iniciativa en ese sentido fue promovida por el senador de la Alianza Popular Revolucionaria Americana

## CARGAMENTO ATOMICO

LIMA, 11. — (ANSA). — Es un abierto desafío a los países latinoamericanos que se oponen a los experimentos atómicos", afirmó el diario peruano "La Crónica", al anunciar que el material a utilizar en el anunciado ensayo nuclear francés en el Pacífico constituirá el cargamento de un gigantesco avión que no esca en Lima de paso para Papeete, Tahiti.

El aparato que descenderá inesperadamente en el aeropuerto local para reabastecerse de combustible llevaba a bordo 100 cajones con "material científico" que será utilizado en el próximo experimento atómico del Archipiélago de Tuamotu.

Viajaban además en el mismo avión 36 militares —de los cuales tres son destacados especialistas—, y 12 tripulantes. Fue inútil que los cronistas

(APRA), Gustavo Lanatta y aprobada por unanimidad. La resolución incluye también un pedido a la Comisión Interacional de Energía Atómica para que envíe a Perú todos los informes que sean necesarios acerca de las consecuencias de las pruebas francesas, previstas en el Archipiélago Tuamotu, a unos seis mil kilómetros del litoral

Pacífico de América Latina, frente a Chile, Perú, Ecuador y Colombia.

## ACCION AMERICANA

El pedido parlamentario se enmarca en la activa estrategia que Perú está planeando a propósito de este asunto y que, hace dos días, se manifestó claramente a través de la reunión que sostuvo aquí el Ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Vásquez Salas, con los Embajadores de Chile, Colombia y Ecuador. En ella, se explicó su propósito de lograr una acción común de cuatro países con el fin de oponerse internacionalmente

en la reunión que sostuvo aquí el Ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Vásquez Salas, con los Embajadores de Chile, Colombia y Ecuador. En ella, se explicó su propósito de lograr una acción común de cuatro países con el fin de oponerse internacionalmente

en las explosiones francesas.

## LA IGLESIA EN CAMPAÑA PARA SACAR A LA HUMANIDAD DEL SUBDESARROLLO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (ANSA). — El Papa anuncia hoy un nuevo programa de la Iglesia Católica para ayudar a los países en vías de desarrollo; una campaña pastoral en vasta escala.

El Papa dijo que sería necesario combinar todo el sistema económico, financiero y mundial y transformar el mecanismo del comercio internacional para ayudar a los países en vías de desarrollo dado que no es justo que el 15% de la humanidad esté en poder del 85% del rédito mundial".

El Pontífice afirmó que la Iglesia Católica hará todo lo posible para solucionar esta situación "sensibilizando la conciencia de todos los hombres". "Los bienes y los frutos de este mundo —dijo— fueron creados para todos".

## JUSTICIA SOCIAL

Paulo VI, que habló durante una audiencia concedida a un grupo de representantes de agencias católicas de caridad que se interesan en los problemas de la asistencia a los países en vías de desarrollo, subrayó la necesidad de crear una mayor justicia social entre los pueblos y dijo que, actualmente, los programas de asistencia a los países más pobres que pueden ofrecer los Gobiernos y las organizaciones internacionales son "tradicionalmente insuficientes".

## SISTEMA ECONOMICO

Fausto impidió que "los hombres mataran a los demás", para "colmar el foso entre pueblos ricos y pueblos pobres", dijo el Pontífice. "Es necesario cambiar todo el sistema económico, financiero e individualmente ineficiente".

dualizar nuevas fuentes de subsistencia, descubrir nuevos métodos capaces de multiplicar la productividad y transformar el mecanismo internacional.

**TAREA A CUMPLIR**

Paulo VI hizo notar que la Iglesia no puede tomar estas medidas y a continuación dio a conocer la actividad que El

Vaticano tiene la intención de cumplir en este campo: hacer conocer mejor la realidad actual "en toda su dramatización", ayudar a la opinión pública a descubrir "sus gigantescas proporciones", indicar los medios para remediarla, despertar en los hombres "una conciencia de las obligaciones derivadas de la fraternidad universal".

## ENFRENTAMIENTO DE PERU Y ECUADOR EN REUNION DE OEA

WASHINGTON, 11. (UPI). — Ecuador y Perú tuvieron hoy un encuentro, durante una reunión secreta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), cuando el delegado ecuatoriano dijo que el nuevo sistema propuesto en Panamá para la solución pacífica de las controversias "no es nada más que una pompa de jabón".

Diplomáticos que asistieron al debate, en la Comisión General del Consejo de la OEA, informaron que la discusión había sido "muy acalorada", hasta el punto de que la sesión tuvo que ser interrumpida brevemente, pero el incidente fue cancelado por sus dos protagonistas, que terminaron dándose un abrazo. Estos fueron el Embajador del Perú, Juan Bautista de Lavalle, y el del Ecuador, Rodrigo Jacome Moscoso.

## CONFERENCIA DE BUENOS AIRES

La disputa se produjo en la sesión en la que la Comisión General del Consejo decidió comenzar formalmente a estudiar el anteproyecto de reformas a la Carta de la OEA

elaborado por la comisión especial reunida en Panamá a principios del año. El consejo sólo tiene dos semanas y media para rendir un informe sobre el proyecto, pero no se cree generalmente que lo que el nuevo sistema propuesto en Panamá para la solución pacífica de las controversias "no es nada más que una pompa de jabón".

Diplomáticos que asistieron al debate, en la Comisión General del Consejo de la OEA, informaron que la discusión había sido "muy acalorada", hasta el punto de que la sesión tuvo que ser interrumpida brevemente, pero el incidente fue cancelado por sus dos protagonistas, que terminaron dándose un abrazo. Estos fueron el Embajador del Perú, Juan Bautista de Lavalle, y el del Ecuador, Rodrigo Jacome Moscoso.

## CONFERENCIA DE BUENOS AIRES

La disputa se produjo en la sesión en la que la Comisión General del Consejo decidió comenzar formalmente a estudiar el anteproyecto de reformas a la Carta de la OEA

## INDONESIA Y MALAYA INICIAN GESTIONES DE ACERCAMIENTO

KUALA LUMPUR, 11 (UPI). — En esferas diplomáticas se informó esta noche que Indonesia y Malaya han establecido contactos en sus esfuerzos para poner fin a la guerra no declarada que mantienen desde hace tres años.

Se agregó que Tailandia y Japón actúan como intermediarios en la primera gestión pacificadora realizada entre ambos gobiernos desde el fracaso de las negociaciones directas celebradas en 1964, cuando se realizó una entrevista entre el Presidente de Indonesia, Sukarno, y el Primer Ministro de la Federación Malaya, Tunku Abdul Rahman.

El Viceprimer Ministro ma-

layo, Tun Abdul Razak, declaró hoy en esta capital que esperaba que su país e Indonesia resolvieran sus dificultades en una fecha próxima.

"Asuardamos a que los nues- tros dirigentes indonesios —agregó— muestren un genuino deseo de paz con Malaya". Los últimos acontecimientos en Indonesia me permiten alejar la esperanza de que la confrontación habrá de terminar pronto". El Mandatario aludió así a las novedades producidas en el frente político de Indonesia desde marzo último, cuando el nuevo "hombre fuerte" de ese país, general Suharto, asumió muchas de las facultades ejercidas por Sukarno.

## Limitan candidaturas en Brasil

RIO DE JANEIRO, 11. — (ANSA). — El Presidente de Brasil, Marechal Humberto Castello Branco, promulgó el "Acto Complementario N° 9", que establece plazos máximos para las convocatorias políticas de alcance nacional y estatal de los partidos que proyectan presentar candidatos a Presidente de la República, Vicepresidente, y Gobernadores.

## DERECHOS POLITICOS

Por consiguiente, no se con-

firmó la suposición de que el documento anunciaría la suspensión de mandatos legislativos y la supresión de los derechos políticos de ciertos personajes de la oposición. Pe-

ro el titular de Justicia, Mem- sa, acarrió que la semana

próxima se dará a conocer una nómina de nuevos ciudadanos sancionados, nomina que se lí-

mitará —preciso— a miembros notables del Partido Comuni-

sta, cuyas actividades se ha-

llan proscritas en el país. Se

tratará, por lo tanto, de im-

puniciones "a priori" en la

eventualidad de que algunos de ellos intentarán postular su candidatura en las elecciones indirectas de septiembre y octubre próximos.

**DA COSTA E SILVA**

Tal como se preveía, 50 diri-

gentes de la Alianza Repu-

blicadora Nacional, el partido

que responde al actual régimen gobernante, ratificaron la

candidatura del General Artur

Da Costa e Silva a la Presi-

encia de Brasil y del diputado Pedro Aleixo a la Vi-

cudadanía, en las elecciones

indirectas de octubre próximo.

## PLANFLETOS SUBVERSIVOS

Los agentes de la DOPS (División de Orden Político Social), intensificaron la

investigación y la acción reprisiva ante el aumento de la

difusión de panfletos "subver-

sivos" distribuidos por elemen-

tos comunistas.

Muchos volantes fueron ha-

llados en los trenes y se pu-

dó comprobar que los distri-

bulidores clandestinos actuaban

especialmente en las estaciones

de ferrocarril.

## Junta boliviana reitera que no aplazará elección presidencial

LA PAZ, 11. (Inter Press Service). — La "Frente Socialista Boliviana" (FSB), uno de los principales partidos de oposición y que goza de un fuerte apoyo en las ciudades ha

decidido formalmente pedir la postergación de las elecciones generales previstas para el 3 de julio próximo.

Autodóces de ese partido explicaron que su posición no es abstencionista, pero si no se acuerda el aplazamiento que solicitan, la FSB deberá necesariamente colocarse al margen de los comicios.

**CANDIDATURA BARBIENTOS**

Estos sectores, los más importantes nucleos políticos del país, coinciden en que el proceso electoral "es fraudulento" y que "no se puede ha-

llar candidatura en las elecciones indirectas de septiembre y octubre próximos.

**WILLIAM FULBRIGHT ESTA DESILUSIONADO CON BRASIL**

WASHINGTON, 11 (UPI). — El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, J. William Fulbright, expresó hoy que se estaba "desilusionando" con el actual Gobierno del Brasil.

Opinó, asimismo, que cualquier Gobierno que llega al poder por medios ilegales no puede resistir, a la larga, la tentación de aplicar "sistemas arbitrarios" sobre el pueblo.

Fulbright planteó hoy el asunto durante la audiencia de la Comisión Sobre Ayuda Militar, a la que compareció el Secretario de Defensa, Robert S. McNamara.

**CONTRABANDO ATOMICO**

El senador de Arkansas hizo referencia al caso de tres turistas de su Estado, recientemente acusados por contrabando en el Brasil.

"Este habría sido un asunto de jurisdicción civil en el Brasil, pero se utilizaron métodos de estado policial", sostuvo Fulbright. Agregó que se man-

tuvieron que las autoridades

haciendo alusión al caso

representa una "tendencia hacia el extremismo".

El Secretario McNamara manifestó que no estaba interiorizado del caso y que no sabía si la responsabilidad era de la policía o de los militares.

tivo a los turistas virtualmente incomunicados por "un largo período" sin prestar declaración, opinando que el caso representa una "tendencia hacia el extremismo".

El Secretario McNamara

manifestó que no estaba interiorizado del caso y que no sabía si la responsabilidad era de la policía o de los militares.

## PETICIONES SIMILARES

Pedidos similares de postergación fueron

formulados en los últimos días por el Partido Demócrata Cristiano (PDC), el Partido Revolucionario de Izquierda Nacionalista (PRIN), encabezado por el ex Vicepresidente y dirigente sindical Juan Lechin Oquendo, y por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), el partido del ex Presidente Víctor Paz Estenssoro.

## FECHA INAMOVIBLE

Mientras tanto, la Junta Militar de Gobierno, presidida por el general Alfredo Ovando Canales, reiteró ayer que no tomará en cuenta los pedidos de aplazamiento formulados por la Oposición y que realizará, de todas maneras, "las elecciones en la fecha pre-

establecida".

Paralelamente, se anunció que la fracción disidente del MNR que encabeza Víctor Andrade y que ha sido reconocida por la Corte Electoral como representante auténtica de aquel partido apoyará al general René Barrientos. Este, que es promovido por el llamado Frente de la Revolución Nacional (FRN) —integrado por el Partido Demócrata Cristiano (PDC) —integradado por grupos políticos heterogéneos y, en algunos casos, enfrentados entre sí—, acaba de declarar que no tolerará que "se hable de la revolución nacional ni que se la ponga como meta de Gobierno, pues tal revolución es el desastre de apetitos y concupiscentias que hizo el MNR en 13 años de gobierno".

Los secretarios de ese tipo tienen capacidad para doce a

catorce pasajeros. La torre de control manifestó que el avión se estrelló tan pronto despegó. Testigos del suceso

declararon que era aparente que el avión tenía dificultades al momento de levantar vuelo.

## SACERDOTES DEBEN USAR EL TRAJE TALAR, DICE VATICANO

Ciudad del Vaticano, 11 (UPI). — La "pequeña revolución" de los sacerdotes y prelados de la Curia que resolvieron acudir a sus oficinas con trajes de calle en lugar de la tradicional ropa talar, ha sido de corta duración.

Una nota oficial que aparece en el Observatorio Romano, órgano del Vaticano, sostiene que la decisión adoptada en la reunión reciente de obispos italiani por la cual se autorizó a los sacerdotes a llevar trajes de calle cuando no se hallen en el Ministerio de sus funciones, no se aplica a las oficinas del Gobierno de la iglesia.

## SOLO SOTANAS

"Los sacerdotes que trabajan en los Tribunales y Con-

gregaciones de la Curia deberán vestir sotana en las ofi-

cinas y fuera de ellas", establece la nota.

El reglamento del vicariato señala que "la sotana es la vestimenta normal de todos los sacerdotes y religiosos de la Diócesis de Roma". La única excepción permitida es cuan-

Suplemento

# DEPORTIVO LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 12 DE MAYO DE 1966 —

FUNDADO EL 14 ENERO DE 1917

## Con Espíritu Renovado Colo Colo Enfrenta el Campeonato 1966

Quinientos mil escudos invierte el club del cacique para tener un gran cuadro. Los cracks contratados han llegado a triunfar. Todas las providencias se han tomado para que el equipo del pueblo sea el animador de la competencia

afios que querían que Colo Colo triunfara en el torneo. Porque con Colo Colo se podían ganar. Va más allá los resultados y por

El torneo tiene más

junto a Santander, forman un trío de kilates. Y al respecto no decía Rodríguez que ya

con ocasión del match con Calera se pudo anotar lo im-

portante que fue la contrata-

ción de dos arqueros de pri-

mera fila, porque Storch y

Zelada, de juego delfín, pro-

tro, alegre, juvenil, debe engranar en una ofensiva que

siempre ha tenido elementos

hábiles. Además, el pequeño

delantero está en una edad en

que se busca la consagración

definitiva a cualquier precio.

Pues bien, estos muchachos

han sido recibidos con los

brazazos abiertos por quienes

engrosan las filas del

cacique quienes quieren ser mejor para él. Y como los recién llega-

dos vienen deseosos de ganar

para y por el equipo, han

formado una conjunción de

hombres que lucharán, deci-

didamente, por enclavar a

Colo Colo en el sitio en

que siempre ha tenido en el fútbol

chileno, y que solo ha perdido

circunstancialmente, en re-

cientes temporadas.

Hay pues espíritu renovado

en este Colo Colo que enfren-

ta la competencia de 1966. Y

a despecho que fracciones di-

videntes estén criticando la

maneira de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la misma

que la de los jugadores de

Colo Colo, que es la

# Defensas Débiles: Falla del Básquetbol Chileno



MARCACION FUERTE, APREMIANTE, es la que mantiene Unión Soviética durante todo el crímen. En el grabado el pívot de Bulgaria, Bransov, no puede moverse ante la rigida ubicación de su marcador.

El entrenador del plantel de básquetbol de Unión Soviética, hizo en Montevideo unas declaraciones que resaltan de alto interés para todo el deporte cestero de Sudamérica. Luego de la derrota de su equipo ante el cuadro representativo de Uruguay señaló: "La mayor falla de los equipos latinoamericanos es que no se preocupan lo suficiente de la defensa, centrando su juego en el cruceo ríval". Luego agregó: "Los latinoamericanos no usan el físico como los europeos y norteamericanos y desarrollan un juego suave, más claro, pero a la vez más débil".

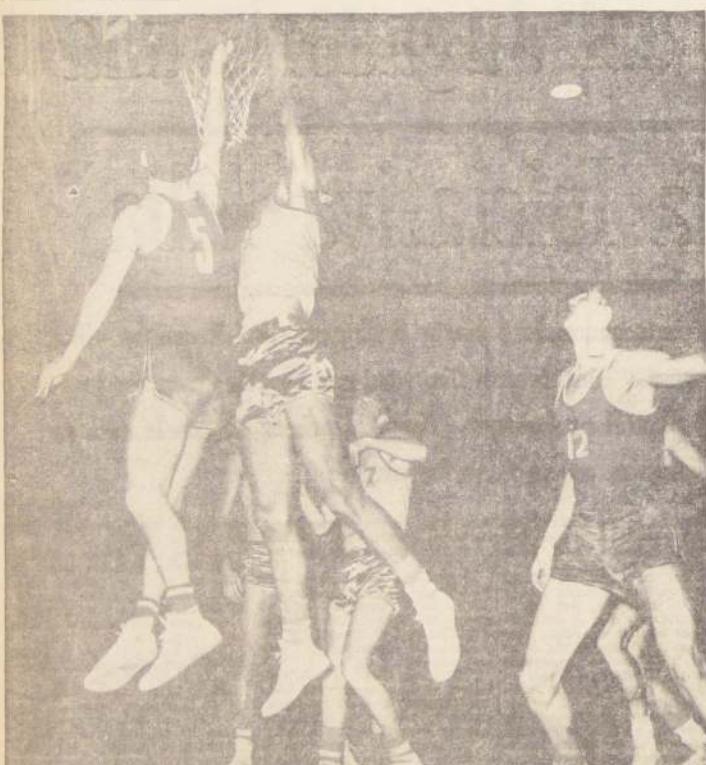
Es decir, el encargado de dirigir una liga al básquetbol ruso, quién es una de las más poderosas del mundo, da visto y corrige vienes a dar vuelta a problema cuando se discute en nuestro país con la lucha, fisonomía o tendencia que debía adoptar el básquetbol chileno durante el Mundial y en las próximas confrontaciones internacionales.

El entrenador Alexander Golmelsky, invocó entre líneas, es particular de un trabajo básico de fundamentos, donde lo primordial, lo esencial, es darles armas a los jugadores para que en el tablero puedan desarrollar un juego de acuerdo a las últimas normas cesteras vigentes. No descarta el físico, ni tampoco la velocidad, pero ello no es el todo a seguir, no es la única finalidad. Alcanzar y atacar es todo, para el coach soviético, una parte del poderío de un equipo, el resto lo constituye una buena defensa. Y esa zonal o individual, tiene por fuerza que sea realizada con orden, con armas, con técnica estudiada y trabajada en los entrenamientos.

En nuestro país siempre se ha discutido y aún los técnicos no llegan a tomar un acuerdo general, de cuál debe ser el padrón de juego de los seleccionados chilenos. Se habla que el básquetbol de Valparaíso, toda intención de gol, maniobras realizadas a gran velocidad, completo dominio del balón, sorprendentes evoluciones y pasos, puede llegar a ser la tónica que encaja con mayor perfección en la condición física, en la manera de ser del hombre de nuestro país, que es sorprendentemente improvisador, repentina con facilidad y ciertamente no están lejos de la verdad quienes comparten esta idea y opinión. Pero queda la duda, que es esto otro, y que señala Golmelsky, no transmite defensa, no sabemos marcar. Si teclar y notorio ver a un jugador chileno seguir al rival y darle la espalda al juego. También se vio en determinado momento pasar a un jugador chileno por delante del rival quemado el balón, siguiendo la suelta de quien tenía que marcar, sin atinar a un manotazo o entrablar la acción del paseado de la pelota en ese instante. No es falta de paciencia defensiva, no la puede haber cuando se está perdiendo de lo otro, de correr con mayor velocidad que el adversario, de maniobrar con elegancia por el medio del tablero y de llegar al cesto contagiado bien perfilado con un salto armonioso y conseguir imponerse al público poniendo el balón, echándolo hacia abajo en el aro. Indudablemente, que es mucho más hermoso hacer un gol, convertir y hacer saltar de las bancas a los aficionados, pero este deporte tiene su luz y sombra, y la penumbra está atrás, en la defensa del cesto, en eso que no llega a la vista, que es una labor sin brillo pero que no por ello deja de ser importante.

El entrenador de la selección soviética declaró en Uruguay "que la mayor falla de los equipos latinoamericanos es que no se preocupan lo suficiente de la defensa". Una palabra autorizada que pone el dedo en la llaga del mal de nuestro básquetbol y de la responsabilidad que tienen los encargados de orientarlo

Nota de: ALFREDO LEONEL PARRA



FALLAS defensivas: Las notas gráficas que presentamos en secuencia, son elocuentes respecto a resquebrajimientos defensivos de algunos equipos. La primera de arriba muestra el momento en que Paulauskas trata de encender y surge en mano a Edson, de Brasil para impedirle. El conjunto del Amazonas con figuras repetidas, mostró un trabajo defensivo, débil, pero con individualidades de gran brillo en la marcación. Abajo, a continuación, un craso error de marcación. Entró completamente libre en la zona búlgara, Solzhenitxine, de Rusia, y nadie le salió al encuentro. Bulgarie, en otro de los elementos que mostró fallas defensivas en su aceleración, más que nada, por falta de experiencia y de sólidos fundamentos técnicos.



MUCHOS NIÑOS Y ADULTOS llegaron a presenciar encuentros de béisbol. El día decisivo en que Tucapel ganó el campeonato a Santiago, los niños fueron los primeros en abrazar y felicitar a los triunfadores.

## SAMUEL GAETE: GENIO Y FIGURA DEL BEISBOL

Por tercera vez obtuvo el "Champion del Campeonato Nacional" en el puesto de dinero central.— Pequeño de estatura, pero ágil y deservuelto en su juego.— Competencia santiaguina defiende los colores de Universidad de Chile

FIGURAS DESTACADAS que brillan con colores propios en la variada gama del deporte, las tenemos en buena medida.

Unas llegan más al público que otras, y las razones de su mayor o menor popularidad se fundan en la ascendencia que su deporte tiene en la gran masa del país.

El fútbol, gigante y verdadero centro de cuanta información de prensa y radio se propala, es el culpable indirecto del desconocimiento de que otros astros y estrellas, que, dándose por enteros a la práctica de su especialidad, merecen con creces servir de ejemplo a la juventud.

De esa interesante competencia nacional que trajo a Santiago jugadores de rostros tostados por los calores fuertes del norte, hubo varios que durante los días de partidos se convirtieron en favoritos de los asistentes.

Sus nombres y características de juego quedaron latentes en la memoria y retina de los curiosos, que por mera inquietud más que por gusto, llegaron un día al partido al "diamante", convirtiéndose, a partir de ese instante, en estudios espátidores. Joaquín Nayar y Lino Chirinos de Tocopilla, de la "novena" campeona, gozaron de esa simpatía, que los hizo regalones. Juan Jacobo de Iquique, ascendido ahora en Santiago, para seguir estudios en la Universidad de Chile, fue otro valor y jugador destacado del torneo. Su espíritu de lucha obligó a darle por entero en cada "carrera", en cada "bateo", a pesar que el cansancio del esfuerzo desplegado le imponía a su fisico lo contrario.

El equipo de Santiago tuvo también su astro y éste no fue otro que el pequeño pero veloz jardinero central, Samuel Gaete H. Sus méritos y perseverancia en la práctica del béisbol le permitieron obtener por tercera vez el "champion del campeonato" como el mejor de Chile en su puesto. ¡Vaya que lindo título!

Sin embargo, la "gloria" de esta satisfacción no ha cambiado su tranquilidad y sensata forma de ser.

—Me inicié el año 1954 en la práctica del béisbol —nos confesó Samuel Gaete. —Estaba realizando mis estudios de humanidades en el Internado Nacional Barros Arana, cuando me intereste por jugarlo. A pesar que anteriormente jugué fútbol por el colegio durante algún tiempo.

—Posteriormente, al finalizar mis estudios, reinicié mis actividades deportivas, en las que me he mantenido firme, rechazando otras especialidades. Puede decirse, que el



"TENEMOS FE EN que el béisbol entre definitivamente entre la Juventud chilena. Es un deporte que gusta, y practicarlo, produce mucha satisfacción espiritual", es Samuel Gaete durante su conversación con LA NACION.

béisbol me cogió en su maraña de nombres y términos típicos.

—¿En qué clubes ha jugado?

—Primeramente fue el Libertador Simón Bolívar, luego por el simpático Nissel, que integraban jugadores japoneses. Universidad Católica fue el tercero, a raíz de la disolu-

lución del Nissel. Cuando se creó la rama de béisbol de Universidad de Chile, pasé a formar parte de su novena titular.

—¿Qué problemas afronta su deporte, que impiden una mayor difusión y práctica?

—Varios, muchos de los cuales se han solucionado gracias al gran cariño que todos

tenemos por el béisbol, y el problema insólito ha sido su costo.

—Los deportes llamados chicos tienen ese problema, a la no despreciable serie de otras disciplinas terminan algunos casos por quedar reducidos a un desarrollo casi familiar.

El béisbol, que hace unos días concitó la atención de todos los aficionados del norte y centro del país, ya tiene a sus cultores empezar a dejar atrás su etapa de principiantes.

—Sin temores y con absoluta franquicia, nosotras el "diamante" del Estadio Nacional lo que son capaces de hacer, y lo que podrían realizar, si contaran con más dotes y facilidades mínimas.

—Los deportes llamados chicos tienen ese problema, a la no despreciable serie de otras disciplinas terminan algunos casos por quedar reducidos a un desarrollo casi familiar.

El béisbol, que hace unos días concitó la atención de todos los aficionados del norte y centro del país, ya tiene a sus cultores empezar a dejar atrás su etapa de principiantes.

—Sin temores y con absoluta franquicia, nosotras el "diamante" del Estadio Nacional lo que son capaces de hacer, y lo que podrían realizar, si contaran con más dotes y facilidades mínimas.

—Los deportes llamados chicos tienen ese problema,

# "Sigo Siendo el Mejor Entrenador del Mundo..."

Santa su afirmación en el hecho de que nueve jugadores del "Inter", cuadro que dirige actualmente el famoso, discutido y desconcertante "coach" argentino, integran el Selección de Italia al Campeonato Mundial de Fútbol de Inglaterra.— Para el "allenatore" del torneo puntero de la competencia italiana, cinco países tienen la primera opción en Londres, que son: Brasil, por haber ganado ya dos veces; Unión Soviética, porque sus jugadores están siempre bien en el momento preciso; España, por su buena escuadra; Italia, por disponer de un equipo fuerte en defensa y mejor en ataque, e Inglaterra, por jugar en cancha propia.

(Exclusivo para "LA NACION", por Mario de los Reyes)

HELENIO HERRERA HABLA PARA "LA NACION" EN MILAN:

MILAN (Por MARIO DE LOS REYES, Especial para LA NACION).— "Soy y seguiré siendo el mejor entrenador que haya conocido en Europa, en los últimos tiempos".— Hélenio Herrera, con su modestia habitual, a LA NACION. El "allenatore" del INTER, que en las pasadas semanas recibió un violento bombardeo periodístico en España y en Italia, habla para el diario de los deportes "Real Madrid", a quien le baste empatar para dejarlo fuera de la Copa de Europa. Una cien mil desirantes personas presenciaron el encuentro en San Siro. Cuando se apagaron los voladizos y petardos que habían llevado a celebrar la victoria, arrojando botellas y tomates a la cara y los proyectiles no solo alcanzaron a los españoles, sino a los jugadores italianos y al árbitro, el húngaro

La eliminación de Italia de la Copa de Europa no era de tener aquietados a los italianos, a quienes Hélenio ha dado seis veces la Copa del Mundo, dos veces la de Europa y a su cuadro "nerazzurro" cuatro veces el Campeonato de Italia. Al "mago" no se le escapó esta derrota, así a primeras, a pesar de que el

EL APPIANO GENTILE  
Prevía una conversación telefónica, en la que tuvo especial intervención María Rocío Morilla, la gentil esposa de Herrera, este accedió a recibir a LA NACION a las doce del día siguiente en la sede de Inter, en Appiano Gentile: "La Plinette".  
El mago, a puertas cerradas, preparaba su equipo para el encuentro del domingo y había establecido una durísima cortina de aislamiento hasta la formación con que enfrentaría al Brescia, en Bolonia, una cancha neutral, pero no tanto

ya que en todas las esquinas de Milán grandes carteles anuncianan trenes especiales para el domingo 19 de mayo, y en el valor del pasaje se incluía la entrada al Estadio bolonés.

"ME ATACAN PORQUE ESTOY EN LA CUMBRE"

Una orden previa de Herrera, había resuelto depara la NACION el ingreso a la zona prohibida. Pero a pesar de haber llegado a la hora, hubo una breve espera. El entrenador había madrugado co-

nviado y deseó que Chile tenga una lucida actuación en el próximo mundial, pero no olvidemos que en el fútbol no hay generación espontánea".

De inmediato la conversación giró hacia la actualidad. Uno de los titulares del "Corriere della Sera", comentando unas declaraciones del director del "Sampdoria", dice que Herrera sólo teme de perder lo scudetto". Sostiene Bernardini que no es el fútbol lo que le interesa al argentino nacionalizado español, sino el poder y el cine-

mo es su costumbre, y tomaba una breve siesta.

Al aparecer su saludo fue un grato recuerdo para Chile, para los dirigentes que estuvieron en Valparaíso, para los encuentros del Mundial de Fútbol de 1962, hasta donde llegó con el cuadro italiano.

"No fue necesario —dice— ser un conocedor profundo, pero hubo factores no deportivos que, al margen de la voluntad de dirigentes y deportistas, conspiraron contra la actuación de la selección española. Pero, esto ya está ol-

vado y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, estaban haciendo fuerza por que Chile resultara victorioso en la Unión Soviética, aquéllos diríjanse han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur. "Pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el mas cañí fíe a do en el fútbol, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

— "ESTOY EN LA CUMBRE Y ESTA ES LA RAZÓN DE QUE ME ATACAN —dice—. Una serie de éxitos confirman mi calidad como director técnico y si así no fuera, después que Real Madrid eliminó a INTER a otros se les hubiera liquidado simplemente... A mí, en la propia cancha, cuando los jugadores se dirigían a sus camarines, se me revolvieron el contrato... Y esto es lo que les duele y les seguirá doliendo".

NUEVE SELECCIONADOS PARA EL MUNDIAL

— "Mire Ud. —agrega— y digalo... Nueve jugadores del INTER, cuya preparación ha estado a mi cargo, participarán en el próximo mundial de fútbol de Inglaterra... Y este record no lo tienen otros".

— Veamos, defenderán los colores de Italia los siguientes jugadores del INTER: Burkinich, Landini, Corso, Facchetti, Mazzola, Guarneri y Domenghini.

A integrar la Selección Española irán otros dos: Suárez y Peiró.

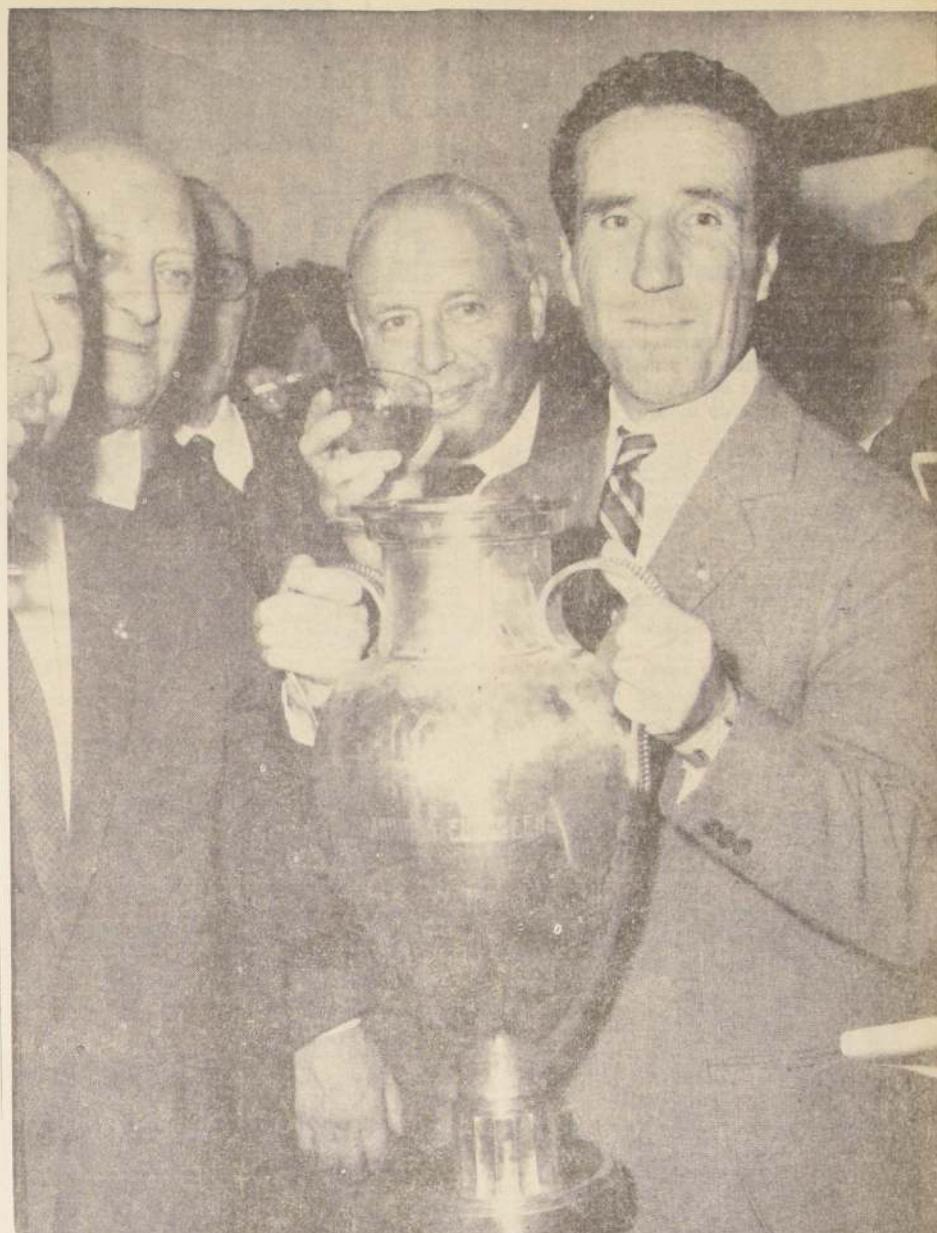
Y, finalmente, Jair integrará el equipo de Brasil, quien ya se encuentra preparando las maletas para partir después del encuentro con el Brescia.

Y si otro puede exhibir ese record, digo yo entonces que ese otro es el mejor entrenador del mundo, pero mientras tanto, yo tengo este record. Eso no se me perdonaría aquí ni en la prensa española. Allí los españoles dicen: Real Madrid venció a Hélenio Herrera o Hélenio Herrera ganó al Sampdoria, y eso en ninguno de los dos casos es justo, ya que se ha olvidado del plantel de jugadores, quienes son en definitiva, los que se imponen".

Agrega, enseguida, que, a pesar de no tener ningún contacto con la selección nacional italiana, ya tiene pasajes reservados para Londres para presenciar el desarrollo del Campeonato Mundial, especialmente los encuentros que jugará Italia.

LA OPCIÓN DE CHILE

— Veré Jugar a Chile con Italia, dice. Siete de mis hombres están en esa escuadra. Mis simpatías, Ud. puede comprobar muy bien con quién están... pero, estas simpatías no son de tipo efectivo, sino responden al hecho de que la selección italiana es un buen equipo, fuerte en la defensa y bueno en el ataque. No me simpatiza por ser ita-



"EL MAGO", el mejor entrenador del mundo, según él, el famoso H. H., sostiene con su mano izquierda la Copa de Europa que ganó Internazionale.

Herrera, en su intervención para LA NACION, sostiene que su cuadro encabeza, con cinco puntos de ventaja, el campeonato local.

Los diarios, las revistas, las radios y la televisión italianos han dedicado muchas más palabras y espacio en las últimas semanas a Hélenio Herrera que a los incidentes estudiantiles, a las huelgas en Milán, a la entrevista de Gromyko con Paulo VI, al proyecto de divorcio y al acuerdo de la autoridad eclesiástica que elimina las sotanas del clero local. Y en esta atmósfera transcurrió la entrevista con el director técnico del INTER, quien, en sus horas libres, vive una envolvente paz hogareña, en una villa de los alrededores de Como, la región italiana que se empina con la frontera de Suiza.

"Los medios de comunicación, al mago non è sempre facile", dicen los periodistas italianos, y desde Milán LA NACION se trasladó a Como una industria y bella ciudad, para una conversación con Hélenio Herrera. El "allenatore" estaba concentrado con su cuadro que el domingo 1º de mayo debía viajar a Bolonia para enfrentar el cuadro de Brescia. Al encuentro, después de lo ocurrido con Real Madrid, le dio Herrera especial importancia, a pesar de los cinco puntos de ventaja. "Que esta ventaja baje a tres —dijo— no es totalmente peligroso, pero lo mejor es aumentarla a ciete".

La eliminación de Italia de la Copa de Europa no era de tener aquietados a los italianos, a quienes Hélenio ha dado seis veces la Copa del Mundo, dos veces la de Europa y a su cuadro "nerazzurro" cuatro veces el Campeonato de Italia. Al "mago" no se le escapó esta derrota, así a primeras, a pesar de que el

EL APPIANO GENTILE  
ya que en todas las esquinas de Milán grandes carteles anuncian trenes especiales para el domingo 19 de mayo, y en el valor del pasaje se incluía la entrada al Estadio bolonés.

"ME ATACAN PORQUE ESTOY EN LA CUMBRE"

Una orden previa de Herrera, había resuelto depara la NACION el ingreso a la zona prohibida. Pero a pesar de haber llegado a la hora, hubo una breve espera. El entrenador había madrugado co-

nviado y deseó que Chile tenga una lucida actuación en el próximo mundial, pero no olvidemos que en el fútbol no hay generación espontánea".

De inmediato la conversación giró hacia la actualidad. Uno de los titulares del "Corriere della Sera", comentando unas declaraciones del director del "Sampdoria", dice que Herrera sólo teme de perder lo scudetto". Sostiene Bernardini que no es el fútbol lo que le interesa al argentino nacionalizado español, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, estaban haciendo fuerza por que Chile resultara victorioso en la Unión Soviética, aquéllos diríjanse han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur. "Pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el mas cañí fíe a do en el fútbol, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

— "ESTOY EN LA CUMBRE Y ESTA ES LA RAZÓN DE QUE ME ATACAN —dice—. Una serie de éxitos confirman mi calidad como director técnico y si así no fuera, después que Real Madrid eliminó a INTER a otros se les hubiera liquidado simplemente... A mí, en la propia cancha, cuando los jugadores se dirigían a sus camarines, se me revolvieron el contrato... Y esto es lo que les duele y les seguirá doliendo".

NUEVE SELECCIONADOS PARA EL MUNDIAL

— "Mire Ud. —agrega— y digalo... Nueve jugadores del INTER, cuya preparación ha estado a mi cargo, participarán en el próximo mundial de fútbol de Inglaterra... Y este record no lo tienen otros".

— Veamos, defenderán los colores de Italia los siguientes jugadores del INTER: Burkinich, Landini, Corso, Facchetti, Mazzola, Guarneri y Domenghini.

A integrar la Selección Española irán otros dos: Suárez y Peiró.

Y, finalmente, Jair integrará el equipo de Brasil, quien ya se encuentra preparando las maletas para partir después del encuentro con el Brescia.

Y si otro puede exhibir ese record, digo yo entonces que ese otro es el mejor entrenador del mundo, pero mientras tanto, yo tengo este record. Eso no se me perdonaría aquí ni en la prensa española. Allí los españoles dicen: Real Madrid venció a Hélenio Herrera o Hélenio Herrera ganó al Sampdoria, y eso en ninguno de los dos casos es justo, ya que se ha olvidado del plantel de jugadores, quienes son en definitiva, los que se imponen".

Agrega, enseguida, que, a pesar de no tener ningún contacto con la selección nacional italiana, ya tiene pasajes reservados para Londres para presenciar el desarrollo del Campeonato Mundial, especialmente los encuentros que jugará Italia.

LA OPCIÓN DE CHILE

— Veré Jugar a Chile con Italia, dice. Siete de mis hombres están en esa escuadra. Mis simpatías, Ud. puede comprobar muy bien con quién están... pero, estas simpatías no son de tipo efectivo, sino responden al hecho de que la selección italiana es un buen equipo, fuerte en la defensa y bueno en el ataque. No me simpatiza por ser ita-

mo es su costumbre, y tomaba una breve siesta.

Al aparecer su saludo fue un grato recuerdo para Chile, para los dirigentes que estuvieron en Valparaíso, para los encuentros del Mundial de Fútbol de 1962, hasta donde llegó con el cuadro italiano.

"No fue necesario —dice— ser un conocedor profundo, pero hubo factores no deportivos que, al margen de la voluntad de dirigentes y deportistas, conspiraron contra la actuación de la selección española. Pero, esto ya está ol-

vado y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, estaban haciendo fuerza por que Chile resultara victorioso en la Unión Soviética, aquéllos diríjanse han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur. "Pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el mas cañí fíe a do en el fútbol, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

— "ME ATACAN PORQUE ESTOY EN LA CUMBRE"

Una orden previa de Herrera, había resuelto depara la NACION el ingreso a la zona prohibida. Pero a pesar de haber llegado a la hora, hubo una breve espera. El entrenador había madrugado co-

nviado y deseó que Chile tenga una lucida actuación en el próximo mundial, pero no olvidemos que en el fútbol no hay generación espontánea".

De inmediato la conversación giró hacia la actualidad. Uno de los titulares del "Corriere della Sera", comentando unas declaraciones del director del "Sampdoria", dice que Herrera sólo teme de perder lo scudetto". Sostiene Bernardini que no es el fútbol lo que le interesa al argentino nacionalizado español, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, estaban haciendo fuerza por que Chile resultara victorioso en la Unión Soviética, aquéllos diríjanse han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur. "Pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el mas cañí fíe a do en el fútbol, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

— "ESTOY EN LA CUMBRE Y ESTA ES LA RAZÓN DE QUE ME ATACAN —dice—. Una serie de éxitos confirman mi calidad como director técnico y si así no fuera, después que Real Madrid eliminó a INTER a otros se les hubiera liquidado simplemente... A mí, en la propia cancha, cuando los jugadores se dirigían a sus camarines, se me revolvieron el contrato... Y esto es lo que les duele y les seguirá doliendo".

NUEVE SELECCIONADOS PARA EL MUNDIAL

— "Mire Ud. —agrega— y digalo... Nueve jugadores del INTER, cuya preparación ha estado a mi cargo, participarán en el próximo mundial de fútbol de Inglaterra... Y este record no lo tienen otros".

— Veamos, defenderán los colores de Italia los siguientes jugadores del INTER: Burkinich, Landini, Corso, Facchetti, Mazzola, Guarneri y Domenghini.

A integrar la Selección Española irán otros dos: Suárez y Peiró.

Y, finalmente, Jair integrará el equipo de Brasil, quien ya se encuentra preparando las maletas para partir después del encuentro con el Brescia.

Y si otro puede exhibir ese record, digo yo entonces que ese otro es el mejor entrenador del mundo, pero mientras tanto, yo tengo este record. Eso no se me perdonaría aquí ni en la prensa española. Allí los españoles dicen: Real Madrid venció a Hélenio Herrera o Hélenio Herrera ganó al Sampdoria, y eso en ninguno de los dos casos es justo, ya que se ha olvidado del plantel de jugadores, quienes son en definitiva, los que se imponen".

Agrega, enseguida, que, a pesar de no tener ningún contacto con la selección nacional italiana, ya tiene pasajes reservados para Londres para presenciar el desarrollo del Campeonato Mundial, especialmente los encuentros que jugará Italia.

LA OPCIÓN DE CHILE

— Veré Jugar a Chile con Italia, dice. Siete de mis hombres están en esa escuadra. Mis simpatías, Ud. puede comprobar muy bien con quién están... pero, estas simpatías no son de tipo efectivo, sino responden al hecho de que la selección italiana es un buen equipo, fuerte en la defensa y bueno en el ataque. No me simpatiza por ser ita-

mo es su costumbre, y tomaba una breve siesta.

Al aparecer su saludo fue un grato recuerdo para Chile, para los dirigentes que estuvieron en Valparaíso, para los encuentros del Mundial de Fútbol de 1962, hasta donde llegó con el cuadro italiano.

"No fue necesario —dice— ser un conocedor profundo, pero hubo factores no deportivos que, al margen de la voluntad de dirigentes y deportistas, conspiraron contra la actuación de la selección española. Pero, esto ya está ol-

vado y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

Expresa que los italianos, especialmente el público deportivo italiano, estaban haciendo fuerza por que Chile resultara victorioso en la Unión Soviética, aquéllos diríjanse han dado especial importancia a los comentarios sobre la gira de los soviéticos por América del Sur. "Pero, vuelvo a decirles, en el fútbol no existe la generación espontánea. Y, a veces, el mas cañí fíe a do en el fútbol, sino el poder y el cine-

ma y yo estar en Italia, al contrario, sino por su condición de buen equipo".

— "ESTOY EN LA CUMBRE Y ESTA ES LA RAZÓN DE QUE ME ATACAN —dice—. Una serie de éxitos confirman mi calidad como director técnico y si así no fuera, después que Real Madrid eliminó a INTER a otros se les hubiera liquidado simplemente... A mí, en la propia cancha, cuando los jugadores se dirigían a sus camarines, se me revolvieron el contrato... Y esto es lo que les duele y les seguirá doliendo".

NUEVE SELECCIONADOS PARA EL MUNDIAL

— "Mire Ud. —agrega— y digalo... Nueve jugadores del INTER, cuya preparación ha estado a mi cargo, participarán en el próximo mundial de fútbol de Inglaterra... Y este record no lo tienen otros".

## Los Que Fueron Grandes en el Deporte y lo que Hacen Ahora

# Tani Loayza: El Que Pudo Ser Campeón del Mundo

Un accidente inesperado, cuando enfrentó a Jimmy Goodrich hace cuatro décadas, no le permitió entrar en posesión del título mundial de los livianos.— Sesenta y un años bien llevados ha cumplido el que fuera uno de los más famosos pugilistas nacionales.— Directamente desde Iquique a Nueva York para abrirse paso al estrellato con sus fuer-

El 7 de Mayo de 1905, el modestísimo hogar que formaba Agustín Loayza y Graciela Aguilar, en Iquique —cuna de infinidad de deportistas famosos— se vio alegrarse con el nacimiento de un varón, que andando los años se convertiría en una de las sensaciones más grandes del pugilismo mundial y en una verdadera gloria para el deporte chileno. Se trataba de Estanislao Loayza Aguilar, El Tani, cu-

yo nombre durante varios años luciera lúnicamente en los más importantes estadios de Estados Unidos, país escenario de sus más grandes hazañas, y llenara páginas y páginas en los diarios de todo el mundo.

El sábado recién pasado apagó las 61 simbólicas velas, en su bien temido y ordenado hogar de Avenida Suecia N° 3685, feliz, sano, optimista y representando mucho ménores de esos 61 años, que

felices instantes vivió en esta fecha el viejo Tani, que de viejo, lucía cariñosamente... junto a su mujer, Amanda Nieto, con quien se casó a los 20 años de edad, hermana de Enrique Nieto, el mejor anunciamiento que tuvo el boxeo chileno.

El hogar muy pobre, lo obligó a trabajar a temprana edad en la mina de Iquique. No suyo de café con leche ni tostadas, su desayuno eran largos sorbos de sangre de toro, que él cree que dieron su fortaleza física. Su espíritu empeñó a

en un comienzo fueron pobres, duros, peleando a la necesidad y que, más adelante, fueron gloriosos, hasta llegar a la hora actual, en que sus días son tranquilos, recordados, y que corresponden a un hombre de trabajo que vive bien, rodeado del cariño de los suyos, de la admiración de todos los que conocieron sus hazañas y de la curiosidad de los niños, que algo captan cuando se habla de Tani Loayza.

el mismo que después guiará a Arturo Godoy y con quien el boxeo chileno tiene una deuda de reconocimiento que no ha saldado. No le quedó la capacidad de ver. Tanto le convendrá y suministrará al Estado Unidos. Mucho chiste humilde, con sólo 19 años de edad, con sus ojos llenos de lágrimas, que desmentían su bravura innata, dejó a su viejecita que ya no volvería a ver más a sus dos hermanas y a sus dos hermanos.

Una última mirada al barrio que lo vio nacer, al Matadero de sus años de trabajador, al clubecito que fue escenario de su espectacular ingreso al boxeo, un recorrido por las queridas dunas iqueñas, un adiós emocionado y un destino que se abría venturoso.

Los sueños del cetrino nortino, meciéndose por el suave valle del parco que los llevaban al gran país del norte, iban pronto a convertirse en realidad.

No fue duro para el Tani adaptarse en Estados Unidos. Estaba templado para un deporte como el boxeo. Sabía del sacrificio y del amor propio, no conocía el temor y sabía lo que podían sus puños. Sin saberlo, él era el mejor intérprete de la máxima de los estoicos griegos: "Sustine et abatine" —soporta y abandona;— el sabía soportar y sabía abastenerse de los placeres perjudiciales. Eso en lo moral. Lo demás, lo hizo su temple, sus condiciones y una habilidad técnica, la de Bouey, que más que director técnico fue un padre para él.

Debió aumentarse en dos años la edad para poder debutar en Estados Unidos. El primero en caer derrotado fue Moisés Ginzberg. Luego Johnny Rocco, dos veces. Benny Levine, Eddie Paulhus, Al Simmons, Deifino, Peter Hartley, Lou Paluce, Tommy White y Cirilo Olane, todos ellos ya famosos que fueron el peldano hasta llegar a la disputa —por eliminación— del título de Campeón del Mundo de los pesos livianos, que había dejado vacante Benny Leonard, con Jimmy Goodrich, que también poseía un récord importante, con victorias sobre hombres famosos, como Johnny Dundee, Pal Moran, Alex Hart, Luis Kid Kopian, Phil Logan y otros.

No era por suerte tampoco, que Goodrich había llegado al final de la eliminatoria.

Y así fue como llegó la gran noche, que había de ser aciaga, de la que estaba pendiente el mundo entero y en la cual ningún chileno dormió a la espera de que se hiciera realidad el sueño de tener un Campeón del Mundo. Un campeón doblemente valioso, porque eran los años de oro del boxeo.

Y es el propio Tani el que nos cuenta ese corto combate.

Tenía una fe ciega en el triunfo.

Sabía que mi adversario era hábil y que boxeaba muy bien, aunque no tenía pegada de K.O., pero si muy justa. Yo debía ganar en condiciones normales, pero sucedió lo que nunca nadie, ni menos yo, podría haber pensado. En un clinch, el referee —que era el negro peso pesado Gumeath Smith— nos separó y el echarme hacia atrás me pisó el pie, fracturándome. Soporté dos vueltas, con terribles dolores, casi cinco veces, no por efecto de los golpes, sino porque no

podía afirmarme. La vuelta que había de ser la última, debí refugiarme en mi rincón, pues no podía sostenerme ni dar pasos, en una ocasión tuve a Goodrich a punto".

Lo iba a rematar, cuando un casual esguince hizo que me fuera de punta, sin golpe, a la lona. Y ahí perdí la pelea y la posibilidad de dar a mi querida patria su primer título mundial.

Al hablar de su Patria, Loayza se emociona sinceramente.

—En mis tiempos —continúa— se peleaba teniendo presente el nombre de la Patria. Mi orgullo era el de que se hablara del triunfo de un chileno, que se mencionara a mí tierra tan lejana y tan añorada. Quizás si eso valía más que los dólares que recibía después de cada combate...

—Luego de cinco meses ensayado y aún no totalmente repuesto de mi pie fracturado, ante mi propia insistencia, reaparecí frente a un "gorila" que parecía peso pesado. Estaba entusiasmado porque el anuncioador, al dar mi nombre confundió mi apellido y en vez de pronunciar bien Loayza, me anunció como Estanislao "Louse".

Y "Louse" en realidad es el nombre de un parasito harto feo y molesto.

—Las consecuencias las pagué mi rival —dice El Tani— le di "combates" durante los diez rounds, entusiasmado al público y a una barra de chilenos que me siguió y que ganó esa noche buenas dólares años dando a mis manos. Ya la mayoría de los espectadores pensaba que en mi reaparición perdería.

Miren que llamarán "pijorro" a mí, agrega Loayza riendo.

Y vinieron peleas y más peleas, en la etapa tal vez más brillante del bravo iqueño. En Cuba ganó a Hilario Martínez y Aranis del Pino; en Estados Unidos a Charles Ross, a Sid Terris, a Jack Kirby; combatió tres veces con Phil Mc Gray, que venía de vencer al chileno Luis Vicentini. Lo ganó dos veces por puntos y empataron una.

—Otras peleas inolvidables, no por su récord, sino por su trascendencia, las que hizo en 1939 con Luis Vicentini, la otra gloria que tuvo Chile en el peso liviano.

—No debimos nunca haber peleado —dice Loayza—, pero los intereses comerciales de los empresarios lo quisieron. Fue en los Campos de Sports, lo gané por K.O. en la última vuelta y, al mes, se hizo la revancha, ganándolo ahora por K.O. al quinto round. Pese a que Lugo ya venía para abajo, en esta última pelea me sentí en la lona, pues todavía conservaba algo de su tremendo golpeazo.

Pero todo tiene su fin. El físico se resiente y El Tani no podía ser la excepción. Se retiró y regresó a Chile. "En 1939 —dice— después de cinco años de inactividad, la voz plañidera de los empresarios me convenció y me hicieron subir al ring del Caupolicán para enfrentar al cubano Joaquín Torregrosa. Me ganó, pero mediante un golpe foul aplicado en la nuca, que el árbitro Fernando Fantini no vio y procedió a contármelo.

Luego de hacer una gira de exhibiciones desde África a

Puerto Montt, colgó los guantes en forma definitiva y aquí me tiene, enterito y dedicado exclusivamente a mi trabajo a mi hogar. No voy al boxeo, no salgo de noche y cuando mis nietos me dejan tiempo, solo entonces, saco

del baul los viejos records —entre los cuales están los de los campeonatos mundiales— y me divierto un poco, pero no de deportes...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...

Y en su casa, en su hogar, sigue siendo un patriota chileno...



EN SUS COMIENZOS: Con escasos 56 kilos y medios y 18 años, "El Tani", le disputó al moreno Antonio Salas el título chileno de los plumes, y lo venció por fuera de combate. De ahí para adelante la ascensión del fiero muchacho iqueño,

# LA DECLINACION DE LEONEL

Ciudad de México.

Siguió Molinare de la

Entidad para LA NA-

CIONAL.

LEONEL tiene suer-

tos que le

le dan

que le

# Confirmada indisciplina de Contreras y González

La noticia exclusiva de LA NACION, que golpeó en la mañana de ayer a la afición deportiva del país, fue ratificada por los directivos chilenos y también desde México.

Confirmando la información que en forma exclusiva se conoció en nuestra edición de ayer, se ha comprobado fehacientemente que existieron actos de indisciplina por parte de los jugadores Carlos Contreras y José González en México, y ello, motivó el que ambos sean enviados a Santiago.

Tanto los citados cracks, como Honorio Landa e Ignacio Prieto, estos últimos lesionados de cierta consideración, arribaron hoy a la capital, poco después del

mediodía, en un jet de APSA, que los trae en vuelo directo desde México.

Consultado un portavoz de la Asociación Central de Fútbol, sobre las últimas novedades de este caso, nos dijo en primer término que todo cuanto había informado LA NACION en su edición de ayer era efectivo. Existía la falta por parte de los jugadores, y la primera medida ya había sido adoptada, cual era la de ordenar el inmediato regreso de los defensas a Santiago, y, posterior-

mente, se estudiará la otra sanción, cual es, la de eliminarlos a perpetuidad de las selecciones chilenas de fútbol.

Este último, pese a que aún no está acordado del todo, se conversó en el seno de la Asociación Central e incluso, varios de los integrantes del Directorio de esa entidad estarían de acuerdo en aplicar la drástica medida. Para ello, solo esperan conocer el informe oficial del entrenador Luis Alfonso, que debe traer a Chile el doctor Sergio Reyes, que acompaña a los cuatro seleccionados que deben llegar hoy.

Por otro lado, consultados otros directivos de la Central con relación a ésto, nos dijeron que hoy vienen los lanteros Reinares y Méndez. También debía partir el guero Hugo Berly, que fue llamado por el técnico nacional para suplir la plaza de José González; pero donax Italiano, club al cual pertenece el jugador, no dejó que Berly esté lesionado y por tal razón no podía regresar al plantel que debe enfrentar el próximo domingo "scratch" en São Paulo.



ARAQUISTAÑ, goleador de Real Madrid, fue pieza importante en el triunfo de los "merengues" frente a Partizán, de Yugoslavia, equipo que cayó en la final de la Copa de Europa.

PACHIN, zaguero madrileño que fue escalo infranqueable para los delanteros yugoslavos. Con el triunfo de Real Madrid, por 2 a 1, finalizó la Copa de Europa.



VALERY BRUMEL NO PODRA ACTUAR MAS

# Real Madrid, Campeón de Europa

VENCIO AYER A PARTIZAN EN BELGICA POR DOS GOLES A UNO

BRUSELAS, 11 (UPI).— El Real Madrid conquistó esta noche la copa Europea de Fútbol, derrotando al Partizán, de Yugoslavia, por dos goles a uno.

El Real, que ha ganado este trofeo en cinco oportunidades, jugará con River Plate, de la Argentina, o Peñarol, de Montevideo los

finalistas de la Copa Sudamericana en la confrontación intercontinental.

El encuentro de hoy, se jugó en el Estadio de Heysemo de esta capital, ante 55 000 aficionados, muchos de ellos procedentes de España y Yugoslavia.

A las órdenes del árbitro alemán Kreitlein, en una

agradable noche primaveral, con una temperatura de 19 grados, los equipos formaron así:

REAL MADRID: Araquistain; Pachín, Sanchis, Firri, Defilippe y Zocco; Sereno, Amancio, Grossi, Velásquez y Gento.

PARTIZAN: Soski; Ju-

sufi y Mihalovic; Becejac, Gasovic y Vasovic; Bajic, Kovacevic, Hasanovic, Galic, Piramajer.

El equipo español, que disputará el "Campeonato Mundial de Clubes" con el ganador de la Copa Libertadores de América, aun no definida, logró su victoria

en los minutos finales del encuentro.

Partizan se puso en ventaja a los 10 minutos del 2º periodo, por acción de Vasovic, que remató un tiro de esquina tomado desde la izquierda por el puntero Piaramajer.

A los 25 el interior derecho español, AMANCIO, logró la paridad, al tirar luego de avanzar impetuoso entre la defensa de Yugoslavia, y SERENA, que remató el gol de la victoria, rematando un magnífico pase de Amancio.

## COPA AMERICA: RIVER-PEÑAROL EL SABADO EN EL ESTADIO CENTENARIO

BUENOS AIRES, 11 (ANS).— Se reunió hoy el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol para fijar las fechas de los encuentros que deben disputar Peñarol y River Plate por el torneo "Libertadores de América".

Al respecto, el citado Comité resolvió lo siguiente: El primer encuentro se disputará el sábado próximo, a las 15.15, en el Estadio Centenario. En caso de lluvia será diferido para el domingo. Con tal motivo, la entidad millonaria solicitará a la AFA la postergación del match que debe disputar el domingo próximo por el campeonato de primera división, con New Old Boys, en Rosario.

Árbitros han sido designados: Roberto Golcochea para dirigir el encuentro del Centenario, y el uruguayo José María Codesal, para el segundo partido que se disputará en el Estadio Monumental.

El segundo partido se realizará en esta ciudad el

próximo miércoles, a las 21.15, en el Estadio Monumental.

Si de acuerdo con los resultados de los encuentros citados hubiera necesidad de disputar un tercer cotejo, el mismo se efectuará el viernes 20. A este respecto, la sede para el mismo la fijará la Confederación Sudamericana después del partido del miércoles próximo.

Con respecto a la sede de este tercero eventual, la AFA propone la ciudad de Río de Janeiro, según trascendió, mientras que River Plate la de Lima.

Árbitros han sido designados: Roberto Golcochea para dirigir el encuentro del Centenario, y el uruguayo José María Codesal, para el

CHILE EMPATA.— El meta monegasco está ya vencido luego del segundo disparo de Guillermo Yávar y su equipo consigue el empate que se merecía por largos minutos. (Foto gentileza del Diario Novedades, enviada por Nicanor Molinare, via APSA).

## LOS CHILENOS EN MEXICO:

# Pedro Araya tentado por América

Nicanor Molinare de la Plaza nos envió una serie de informaciones sobre la vida de muchachos en la capital azteca.— El club más rico de México quiere a Araya.— "Línea paña" de Honorino.— Molesos dirigentes chilenos con sus colegas "charros"

Ciudad de México (Especial para LA NACION, por Nicanor Molinare).— Es difícil contar en pocas palabras todo lo que hemos captado en nuestra permanencia en esta hermosa capital, que ha brindado una acogida tremenda a todos los chilenos que formamos este grupo de deportistas y periodistas. Pero a grandes "brochazos", daremos algunas noticias.

PEDRO ARAYA, se ha convertido en una de las estrellas de la Selección. Al entrar en el segundo tiempo contra Necaxa, algo anticipó ya de lo que había logrado recuperarse. Muy bien el "chico" en ese partido que nuestro equipo perdió y mucho mejor contra Monaco, en el mejor de los 11 chilenos.

Y como no podía menos que esperarse, ya tiene una oferta de AMERICA, el club más rico de México, tiene entre otros a Yávar, Armando y Moscari que es entrenado por el uruguayo Roberto Scarone, que hizo una oferta oficial a Luis Alfonso, para que la transmitiese a la Universidad de Chile.

Aleman dice que él no puede poner obstáculos en la carrera de Araya. Pero la verdad es que hay que pensarla muy bien, porque México está muy lejos de Chile. En todo caso, la oferta está oficialmente hecha.

LA "MALA PATA" DE HONORINO

La verdad es que no puedo menos que comprender a "Nino" Landa, que está muy amargado. En efecto, cuando estaba por fin, haciendo un gran partido contra Monaco, lo lesionaron de consideración obligándolo a salir del campo y luego debiendo el Dr. Reyes, enyesarse su ro-

dilla derecha, lo que trae consigo un reposo de por lo menos 15 días y luego volverá a trabajar lentamente.

Landa estaba actuando muy bien hasta que lo lesionaron. No sólo en su labor de ataque, sino que ayudó en el medio campo a Marcos y Yávar. Y esto lo hizo sin perder sus condiciones de hombre de área y gol. Ahora ya no puede viajar a Brasil y según el "todo" en producto de la "maleta" que me persigue".

Si bien, en general los habitantes de Ciudad de México, han recibido con la cordialidad que mencionaba a nuestra delegación, los dirigentes nuestros ESTAN MOLESTOS POR LA FALTA DE ATENCION DE SUS COLEGAS MEXICANOS.

Lo más triste es que el que no han hecho los directivos mexicanos lo han cumplido los habitantes de esta capital. En todas partes hay atenciones entre los periodistas locales, en un taxi, en los restaurantes, en los museos, en la calle misma, en fin, en todos nuestros contactos con el pueblo mexicano, hemos sido objeto de cariñosas manifestaciones de aprecio. Vaya lo uno por lo otro.

Hoy JUEVES, a las 0.15 horas (hora local), parte el avión de APSA que nos lleva a todos hasta Lima, pri-



## ¡FLOR DE MACHAZOS! EL TIBURON DEL CARIBE ENFRENTARA AL "GORILA ESPAÑOL" — SABADO 14 — MEXICANO "EL MONGOL", DEBUT EN CHILE, versus "EL HOMBRE TIJERA"

La Undécima fecha del Torneo Internacional "Caupolican" seguramente presentará de pie este electrizante cotejo, pues Tiburón-Gorila son adversarios "machazos". Ambos de gran fuerza muscular y agresiva hasta decir basta.

Tal puja constituye la etapa más sensacional del Torneo 1966. Aunque se esconde en el misterio "identidad" de su disfras de "Tiburón" es uno de los más temidos luchadores técnicos de Centroamérica. Pero el hispano-chileno "Gorila" es también salto de pelea y cuando "se fija" es más arremetedor que un toro.

NUEVO COMPETIDOR MEXICANO "EL MONGOL" DEBUTARA EL SABADO 14 EN EL "CAUPOLICAN".

Otra gran novedad ostenta el ranking-cartero catchasánico del SABADO 14 con el debut en Chile de "EL MONGOL", campeón de México, recién llegado a Santiago, ingresando al conjunto de competidores internacionales con recomendaciones de tal calibre como lo dispuso como "el seguro" Campeón 1966.

Como en la cancha se ven los gallos, y las recomendaciones en nada influyen ante la voracidad y fuerzas musculares, EL HOMBRE TIJERA, competente catcher aleman enfrentará al MONGOL.

Otros cotejos del SABADO 14 destinados a electricizar a los hinches, Leo Farías campeón Vega Mapocho, cada día su-



perández más y más, versus el "tremendo" Índio Piel Roja "Dakota" y el gracioso luchista histriónico "Beatriz Matías Tolosa" contra brutal boliviano Índio Camacho.

## LA VERDAD SOBRE COLO COLO

EL COMITE COLO COLO ES LE, invita nuevamente a todos socios y hinchas a una gran amblea a efectuarse el VIERNES 13 del presente en el México (San Pablo esq. de Manuel Rodríguez).

MOTIVO: Amplia información de la Comisión Revisora. Tratar sobre la asamblea citada por Colo Colo. Organizar comités de Barrios.

ASISTA E INVITE A SUS AMIGOS COMITE COLO COLO ES CHILE

san diego 1758 fono 567336  
COMPRE AL FABRICANTE  
mesas con formalita

## ABRIGOS

para caballeros, señores, niños y niñas.

• CHAQUETONES de CASTILLA • CASACAS

SASTRERIA DANDY de JAIME COGAN  
673 SAN DIEGO 677

**SAINT JOHN, SS. CC. Y  
SANTA TERESA ENCABEZAN  
INTERCOLEGIAL FEMENINO**

SANTO JOHN'S, SS. CC. Y SANTA TERESA ENCABEZAN INTERCOLEGIAL FEMENINO

Este año tres equipos invictos organizaron por la Asociación Santiago y dos por la UC. De todas maneras es casi seguro que los dos equipos pasarán a la ronda final, ya que los rivales de la serie están muy por debajo de los pioneros.

Sagrados Corazones, que encabeza la clasificación en el Grupo B, consiguió dos triunfos en la tercera fecha. Venido a Divina Pastora, partido pendiente de la segunda jornada y a Scuola Italiana, el rival que le corresponde en esta oportunidad. De los dos, el más importante triunfo fue el logrado sobre Scuola Italiana, quienes que venía de cumplir buenas actuaciones anteriores y se mantenía invicto. Las "francesas" no sólo ganaron sino que la cuenta fue amplia, lo que acrecentó su chance al título, garantizado que perdieron el año pasado en comentado final frente a Universitario El Salvador.

De la serie "C" es poco lo que se puede comentar, ya que el líder, Santa Elena, sólo ha jugado dos partidos, venciendo en ambos y el campeón de la temporada pasada sólo ha cumplido una actuación. En cuanto a Compañía de María—Arequipa, posee a levantar su standar de juego, creemos no estará en situación de disputar la clasificación con los dos colegios nombrados.

**ROGELIO ESPINOZA A LA  
FED. DE MOTOCICLISMO**

Los personeros del motociclismo deportivo estuvieron de visita en nuestra redacción para saludarnos y contarnos las últimas novedades de esta actividad deportiva que tiene miles de seguidores, no sólo en Santiago, sino en el país entero.

La principal novedad es la llegada con el cargo de presidente de la Federación y precisamente el nuevo título que nos visitó, acompañado del secretario de la rama recorrió y del presidente de Green Cross, Rogelio Espinoza, Carlos Merino y Juan Morales, respectivamente.

El nuevo presidente de la Federación es un personero de gran prestigio en el motociclismo, toda vez que fue designado campeón y shora presidente dirigente. En 1955 consideró, por el Círculo de Periodistas, el Mejor deportista del año 1951-1958 cuando sonados triunfos cuando una máquina 50 cc., lo que la valió la designación de los peones especializados, por lo que también combino las competencias con las de ciclismo.

En conversación con los tres señores abordó todos los temas que interesan a los deportistas, especialmente lo que se refiere a la falta de premios y repuestas, aspectos que nosotros no podemos olvidar. Solo nos remitió a reproducir las normas que ellos nos proporcionaron para que ellos nos proporcionaran a su Club.

El Consejo de Delegados de Federación, en su última reunión procedió a designar

**COLO  
COLO**

**ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS**

Citase a Asamblea General Ordinaria de Socios para el DOMINGO 15 DE MAYO en curso, a las 9.30 horas en 1<sup>a</sup> citación y a las 10 horas, en 2<sup>a</sup> citación.

LOCAL: Teatro Carlos Cariola, San Diego 244

TABLA: 1.— Memoria del presidente. 2.— Balance de Tesorería. 3.— Asuntos varios.

**IMPORTANTE:** De acuerdo con los Estatutos del Club, sólo tendrán acceso al local de la asamblea los socios ingresados hasta el 30 de octubre de 1965, inclusive (desde el N.º 66283 del Registro de Socios para atrás); que hubieren pagado sus cuotas sociales en forma regular y continuada, y que estén al día en el pago del mes de mayo en curso.

EL PRESIDENTE  
DE COLO COLO

**MOTOS "MZ" ALEMANAS**  
DE 50 CC, 125 CC,  
175 CC, 250 CC.  
• REPUESTOS  
• SERVICIO  
• ENTREGA  
INMEDIATA  
• FACILIDADES

**MOTO ALEMANA**  
NUEVAMENTE EXCLUSIVA PARA CHILE  
AV. GUAZUÑA 1104 • SAN DIEGO 1700  
AV. GUAZUÑA 122 • PROVIDENCIA 1114



Tenis:  
Australian Roche  
ganó a Piefrangeli  
en torneo de Roma

ROMA, 11 (ANSA).— El austriaco Tony Roche ganó hoy el encuentro final de los individuales masculinos del Torneo Internacional de Tenis de Italia, al derrotar al italiano Nicola Pietrangeli por 11/9, 6/1 y 6/2.

Con este encuentro finalizó la competencia correspondiente al Campeonato de Tenis de Italia.

**ESTE ES SU EQUIPO  
PARA EL MUNDIAL**

Hemos recibido una carta de un lector que se identifica con el número de carnet 134762, del Gabinete de Talcá, en la que en referencia a la selección que "se ha formado para el Mundial" expresa: "Mi opinión sobre el equipo favorito para el próximo mundial, es la siguiente: Godoy; Ezquerre, Piquero, Villanueva; Cruz y Marcos; Araya Prieto, Campos, Poulioux y L. Sánchez.

Además me gustaría añadir algunos puntos, con relación a las diferentes sugerencias que tienen nuestros amigos lectores, que pienzan que en la preselección se encuentran llamados los jugadores de la "U" sólo porque Alamos es su entrenador. Quisiéramos recordarles que en la preselección del año 1962, donde Fernando Pierry era su entrenador —que no tiene absolutamente nada que ver con la "U"— había 9 preseleccionados (Astorga, Ezquerre, Navarro, Confreras, Sepulveda, Ramírez, Muñoz, Campos y Sánchez).

Los numerosos árbitros que componen el equipo referente a los bancarios tratarán durante la sesión la siguiente tabla: Memoria del periodo 1965-1966; Cuenta de tesorería; Elección del directorio 1966-1967.

Se ruega la asistencia de todos los socios a estas elecciones. Creo también, que es lógico.

CENIT publicidad

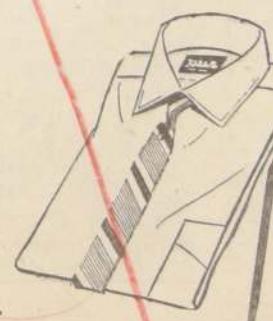
# ABRIGOS

*listo*



**ABRIGO**  
color vicuña,  
forro de  
fantasia  
E° 197

**EXTRAORDINARIA**  
variedad de abrigos  
confeccionados  
en Tweed  
E° 228



**Falabella**  
SANTIAGO - CONCEPCION

**¡AHORA!**  
su ABRIGO "LISTO"  
en nuestro gran surtido  
de modelos, hechos en  
novedosas telas y con  
exclusivos detalles  
de terminación.

**SHORT-SPORT**  
abrigo modelo juvenil  
E° 148

**ABRIGO**  
liviano, torrado  
en lana escocesa  
E° 175

**Camisas  
Corte Sastre**

Elija en nuestro enorme surtido,  
la CAMISA y EL PRECIO que deseé  
NUMERACION COMPLETA

Tipo Americana E° 12,50  
Americana Super E° 14,50  
Americana Color E° 15,80  
Carleton Blanca E° 16,80  
Carleton Super E° 18,90  
Calidad Alejandria E° 19,80  
Alejandria Superior E° 22,50  
Suprema Blanca E° 24,60

... y para este invierno,  
el Impermeable de fama continental,



# “ES UN TRIUNFO DE TODOS.”

Lo dijo Enrique Araya después de su brillante actuación en los lomos de Trenzado.— Arribó ayer a nuestra capital

en horas de la noche, via Air France. El “pájaro de acero” que lo tras-

jado a su patria. En su mano derecha lucía una silla de montar de madera que llevó Trenzado, mientras en la izquierda portaba una buena cantidad de discos con música de samba o “bossa nova”.

En la misma noche de nuestro primer campo aéreo tuvimos oportunidad de charlar con Araya, mientras caminaba hacia la Aduana...

“Es una gran satisfacción que deseas compartir todos los honores nuestros. No es un triunfo mío. Es una victoria de los jinetes chilenos. Quiero que esto lo comprendan

todos mis colegas, pues una vez más hemos salido bien del paso.”

Los trámites aduaneros fueron muy prolongados para el jinete triunfador. Un largo rato permaneció en aquél reinto, para luego salir a encontrarse con sus suyos. Su señora madre, sus hijos, su secretario y sus colegas Carlos Astorga y Miguel Carrasco, hoy retirado, pero portando el agua, que los dos anteriores, Araya y Astorga permanecieron un largo rato abrazados y su conversación fue más o menos la siguiente:

ASTORGA: “Grande la hija, ‘Negro’! Lo felicitó...”

ARAYA: “Como portenos no desfallemos. Carlos, y espero que los muchachos allá estén contentos...”

Posteriormente Astorga trasladó a Araya en su propio automóvil hasta su casa, donde Araya tuvo otra gran sorpresa. Una gráfica de chicha, enviada por Juan Cavieles, le esperaba como justo homenaje a su hazaña. Se merecía ese silencioso homenaje del destacado entrenador.

## GUSTOS Y DATOS

por John Timba

HIPODROMO CHILE

Las “papas” están que arden

en el Hipódromo Chile y como

ya tendremos al titular en ac-

tividad (yo soy suplente, so-

lamente) los lectores de LA

NACION se “recojerán” con

estos datos que les entregamos

enseguida.

La primera prueba del pro-

grama debe decidirse entre

ANCOA y MI SULTANA. Te-

nemos el dato de INTERVIEW

que bien puede suceder que en

este lote de “perros”—un ver-

dadero desastre para cualqui-

er hipódromo—, gane qui-

quiero.

La segunda es una condicio-

nal. BUENA ESPERANZA se

rá la favorita, por sus dos se-

gundos lugares recientes y pa-

que antes de ellos tiene un 5º

lugar. PULIDA, la que presenta

bien al líder Amestelly, que

hace mucho tiempo que no le

vé el ojo a la paja, debe ser

su mejor rival. Olo con la

debutante EGOLATRA. En la

tercera carrera la cosa estará

entre TRASSA, que viene de

ser tercera; LIDIA y CHAM-

PONA.

CLUB HIPICO

Doce carreras y una agrega-

da, tiene el programa de la

tarde. La cosa no es muy clara

y para la “armada” inicial

veremos bien a AVA GARD-

NER, que recientemente fue 2º

MAUCHO, con un cuarto lu-

gar, y KELINA, podrían tam-

bien figurar para la primera

elección.

Siete rivales aparecen anota-

dos que por sus figuraciones.

EN 1.900 metros se dispu-

tará la 5ª carrera y jugarán

por sacos a YAVERAN, pero

se incluyen LUSTRO y JOE

BANANAS corren bien la

distancia. La sexta competencia

debe ser para LOMBITA,

FLORENA y TAROTARO. De-

cidirse entre los tres, es difi-

cil.

La carrera especial es sobre

1.500 metros, y tiene la novedad de que actuará en ella

PISTACHO, que viene de

ganar en el Club Hipico. QUITE

Y PARAMO van bien ubicados.

CARRERA: (2) Rocafont, S. Pradenas; (4) Luis J. Sepulveda; (7) Eze. C. Astorga; (8) Chan

Y. Salinas; (10) Blachita, S. Godoy; (12) J. Salinas; (13) Chardaa, O. 2º Castillo;

CARRERA: (2) Anfibio, E. Araya; (3) Dark Rose, I. Guajardo; (5) Galvarino, C. Pezoa; (6) Nagami, I. Suarez; (8) Noche Estrellada, M. Ramírez.

CARRERA: (1) Ellington, G. Jorquera; (2) Camilo

I. Ramírez; (4) Rosine, L. Chávez; (6) Fantasio, A. Pérez; (8) Mister Hill, E. Naranjo; (12) Paulto, Sepulveda; (13) Clementina, E. González.

CARRERA: (2) Chicoquita, H. Pilar; (5) Ghana, D. Roca, J. Almagro; (7) Vichucu-

CARRERA: (1) Peludito, M. Ramírez; (4) Vichucu-

C. Astorga; (3) Charamusca, E. Guajardo; (5)

Delta, C. Pezoa; (8) Duzazón, G. Jorquera; (9) Ca-

raque, E. González; (10) Don Cristián, C. Sepulveda;

(11) Mutuina, A. Núñez; (12) Enfermera, F. Me-

ndez; (15) Tereshkova, E. Romero.

CARRERA: (4) Negel, J. García; (5) Kris, M.

Ramírez; (6) Distraction, J. Almagro; (8) Morinda,

S. Godoy; (9) Nashville, L. Yáñez; (10) Bandoneón,

C. Pezoa; (12) Urano, C. Sepulveda; (13) Lumaco,

J. M. Aravena; (16) Arriegon, F. Suárez.

CARRERA: (1) Gherenik, J. Escobar; (2) Chatona-

H. Pilar; (3) Nastacia, C. Astorga; (4) Dyna, E.

Correas; (5) Equivoco, C. Pezoa; (8) Mesopotamia, J. Almagro; (9) Ematina, S. Godoy; (10) Surtout, O. Lo Callejo; (11) Jajaja, E. Araya.

CARRERA: (4) Mozambique, H. Pilar; (7) Chanaz, A. González; (9) Cucharrita, A. Núñez; (11) Can-

chita, J. Almagro; (12) Adour, A. Parra.

## SUSPENDIERON A LUIS A. DIAZ

BUENOS AIRES 11 (ANSA) — Por primera vez des-

de que comenzó a actuar en

Argentina —solamente en el

Hipódromo de La Plata— el

jockey chileno Luis Alberto

Díaz recibió una suspensión.

Mucho cuidado con EPSON

LADY, que ha trabajado bien

hasta que insistió con FAN-

TASIO, en la séptima. Mucho

problema en su anterior

lote, pero difirió el asunto con EMU y

THE CURRASH. El primero

de estos luce buena campaña

y excelente estado de entre-

namiento. VANDOLENA se

sentirá en la gloria con los

kilos que le asignaron. Su más

serio rival consideramos a

CAUCASIANO, que le dará

menos que trece kilos.

Mucho cuidado con EPSOM

LADY, que ha trabajado bien

hasta que insistió con FAN-

TASIO, en la séptima. Mucho

problema en su anterior

lote, pero difirió el asunto con

EMU y

THE CURRASH. El primero

de estos luce buena campaña

y excelente estado de entre-

namiento. VANDOLENA se

sentirá en la gloria con los

kilos que le asignaron. Su más

serio rival consideramos a

CAUCASIANO, que le dará

menos que trece kilos.

Mucho cuidado con EPSOM

LADY, que ha trabajado bien

hasta que insistió con FAN-

TASIO, en la séptima. Mucho

problema en su anterior

lote, pero difirió el asunto con

EMU y

THE CURRASH. El primero

de estos luce buena campaña

y excelente estado de entre-

namiento. VANDOLENA se

sentirá en la gloria con los

kilos que le asignaron. Su más

serio rival consideramos a

CAUCASIANO, que le dará

menos que trece kilos.

Mucho cuidado con EPSOM

LADY, que ha trabajado bien

hasta que insistió con FAN-

TASIO, en la séptima. Mucho

problema en su anterior

lote, pero difirió el asunto con

EMU y

THE CURRASH. El primero

de estos luce buena campaña

y excelente estado de entre-

namiento. VANDOLENA se

sentirá en la gloria con los

kilos que le asignaron. Su más

serio rival consideramos a

CAUCASIANO, que le dará

UNA NUEVA DIMENSION ARTISTICA QUE REGOCIJARA A ADULTOS Y NIÑOS DEL NORTE CHILENO:

## NUEVO GRAN CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS" 1966, A 2 PISTAS SIMULTANEAS

Nuevo Gran Circo 1966, de la Empresa Chilena "Cóndor" del TEATRO CAUPOLICAN de Santiago, en una nueva dimensión, por primera vez en el norte de Chile, a DOS PISTAS SIMULTANEAS. Atracciones artísticas internacionales y atracciones zoológicas-seguritas combinadas... CARPA IMPERMEABLE.



### En Antofagasta

MIERCOLES 18 de mayo noche debut antofagastino; JUEVES 19, matinée, vermut y noche; VIERNES 20, vermut y noche; SABADO 21, glorioso 21 de Mayo, matinée, vermut y noche patrióticas, el 21, izamiento de sagrado Tricolor Patrio, ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Sonora "Cuba", de 22 instrumentistas y cantada por todos los antofagastinos asistentes al Circo; DOMINGO 22 triples despedidas de Antofagasta.

En Antofagasta se instalará en el céntrico local de LATOUR esquina COPIAPO.

### En Iquique

JUEVES 26 de mayo, debut iquiqueño en CASA DEL DEPORTE, el 27, 28 y 29 de mayo en Iquique.

### En Arica

JUEVES 2 de junio, debut en Arica, Estadio CARLOS DITTBORN, el 3, 4 y 5 de junio en Arica. Subirá a LA PAZ, BOLIVIA.

### En Tocopilla

SABADO 14 de mayo, noche debut tocopillano; DOMINGO 15, mat. y v. y n. triples despedidas Tocopilla.

## CIRCO N° 1 DE CHILE

MINISTERIO DE EDUCACION  
PROGRAMA de PERFECCIONAMIENTO del PROFESORADO

### SEMINARIOS PARA PROFESORES DE MATEMATICAS Y CIENCIAS SOCIALES

### CONCURSO

Se llama a Concurso de Antecedentes a los profesores de las asignaturas de Matemáticas y de Ciencias Sociales, para participar en sendos Seminarios de Perfeccionamiento, que se realizarán entre el 13 de junio y el 22 de julio próximos.

Podrán postular los profesores que estén sirviendo estas asignaturas en cualquier establecimiento de enseñanza media, fiscal o particular.

**LOS CANDIDATOS DEBERAN ACOMPAÑAR LOS SIGUIENTES ANTECEDENTES:**

- 1.—Formulario de inscripción (se han enviado a las Direcciones de los Liceos y Colegios del país);
- 2.—Curriculum vitae;
- 3.—Certificado de Título;
- 4.—Documentos que acrediten otros estudios de Perfeccionamiento Docente;
- 5.—Certificados que acrediten idoneidad profesional, y
- 6.—Certificados que acrediten años de servicio.

Los profesores interesados podrán retirar los formularios de inscripción en las oficinas de la Dirección de sus Colegios o pedirlos directamente al Programa de Perfeccionamiento, calle Castrillo 439, Santiago.

Los participantes en los Seminarios mantendrán sus cargos y remuneraciones y tendrán derecho a pasajes, hospedaje y alimentación por el período de su duración.

Los antecedentes se recibirán hasta el 23 de mayo, inclusive.

MARIO LEYTON SOTO  
Secretario Ejecutivo

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS  
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

— CHILE —

Solicitanse

### PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias en diversas calles de la Comuna de SAN JUANITO, con un Presupuesto Oficial de E\$ 321.403,10. PERTENECIA: Alcaldía de SAN JUANITO, el 27 de mayo de 1966 a las 11 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda, Tercera y Cuarta del Registro General de Contratistas, en conformidad al Decreto N° 1340 de 8 de octubre de 1965. Se entregarán los antecedentes, desde el día 9 al 13 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, o en la Delegación de ILLAPEL.

Solicitanse

### PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle COMERCIO de la Comuna de COMBARBALA, con un Presupuesto Oficial de E\$ 44.136,70.

APERTURA: Alcaldía de COMBARBALA, el viernes 27 de mayo de 1966, a las 11 horas. CATEGORIA: Cuadra del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores en conformidad al Decreto 1340 de 8 de octubre de 1965.

Se entregarán los antecedentes, desde el día 9 al 13 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, o en la Delegación de ILLAPEL.

Solicitanse

### PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de YUMBEL, con un Presupuesto Oficial de E\$ 80.421,90.

APERTURA: Alcaldía de YUMBEL, el día 31 de mayo de 1966, a las 11 horas. CATEGORIA: Cuadra del Registro General de Contratistas o Primera de Obras Menores de esta Dirección.

Se entregarán los antecedentes, desde el día 12 al 18 de mayo de 1966, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CHILLAN.

EL DIRECTOR

MARIO CLAVEL, MARISA, VIOLETA GONZALEZ,  
CARMEN MAUREIRA, "LOS HARMONIC",  
CHARRO MARCO ANTONIO TOVAR, DOMINGO  
15, TEATRO CAUPOLICAN



el hombre feliz de la Canción.

Así lo presentan todas las noches en Radio Minería. Y efectivamente, MARIO CLAVEL es un chansonnier feliz cuando canta: "Quisiera Ser o 'Abrázame así'".

Pero más feliz se siente el auditor oyendo al chansonnier más calificado de América, Mario Clavel compositor e intérprete, sus canciones se tocan en todo el mundo y se

cantan en doce idiomas diferentes.

¡Cómo gusta cantando!

EL DOMINGO 15 en vermut y noche en el TEATRO CAUPOLICAN oremos a Mario recreando a sus oyentes con sus "hits" "Carlito", "El hombre es como el auto", "La bandita de Pepino", "Carlos María", "Me canta", "La palabra más linda", "Todos los niños del mundo".

Al frente de la gran ORQUESTA DE RADIO MINERIA el distinguido Mario Clavel destacará como "EL GRAN ARTISTA DEL AÑO" que ha pasado por el escenario del "Caupolican".

Reina enorme expectación e interés por verlo y oírlo, pues MARIO se lucirá con MARCO ANTONIO TOVAR, el cantante azteca-charro intérprete del famoso Agustín Lara, MARISA, la gran estrella chilena de la Canción Popular, CARMEN MAUREIRA cantante emotiva y magnifica, VIOLETA GONZALEZ, gran valor osornino, dignamente llamada "La Libertad Lamarque Chilena", el notable conjunto instrumental colérico "LOS HARMONIC", los valientes e insuperables "HARMONIC" con "BRENDA", el TRIO MARACABO, ritmos-tropicales y cumbias, LOS NEWS SPLENDORS, agrupación cólera cantando PATRICIO DEL SOLAR, el mejor de los cantantes nuevoalotistas, LOS RAYOS otro grupo colérico electrónico, HERMANOS IBÁÑEZ, gracilosos fonomómicos cómicos y JORGE FARIAS, trovador del Perú.

La Compañía "Astros y Estrellas del Disco" que dirige Juan Vásquez Fajardo con el mencionado super espectáculo, el DOMINGO 15 alcanzará merced "Caupolicanzo".

Desde HOY se entregan las plazas numeradas a E\$ 4 y E\$ 2 balcones generales del 2º y 3º pisos del "Caupolican".

HUILLAN, Huérfanos 979 (31603).— 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 y 20 horas. La ópera "Trovadores" de Verdi. El tenor Mario del Águila y la soprano Mercedes Montañez.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (37138).— Rotativo desde las 10 horas. Amer en cuadro dimensiones. Aduanas ilusiones. (El jugador audaz). Loco por las muchachas.

DANTE J. Washington 28 (49435).— Rotativo desde las 16 horas. La mujer (la vida conyugal), notificadores y agregados. Mayores de 21 años.

ESTERIOR, San Diego 1033 (46303).— Rotativo desde las 14 horas. El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 41 (6073).— Rotativo desde las 14 horas. El oeste de los choyenes.

LA UNTA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. Zorra el Griego. EE UU. Drama. Mayores de 18 años.

LUIS CORREA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. La abeja y su sangano. Matrimonio a la italiana. América de noche.

CINEMA 10, Av. B. O'Higgins 540 (47522).— Rotativo desde las 14 horas. El mundo está loco, loco loco, loco. Gran Festival de dibujos animados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 10 horas. La fiesta rural. Los invencibles.

EL CANTO, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. La abeja y su sangano. Matrimonio a la italiana. América de noche.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas. El sueño de Sucedio en Atenea. Flecha apuntada.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (6073).— Rotativo desde las 14 horas. El oeste de los choyenes.

EE UU. Aventuras. Colores. Mayores de 18 años.

FESTIVAL, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. La abeja y su sangano. Matrimonio a la italiana. América de noche.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 41 (6073).— Rotativo desde las 14 horas. El día más largo del siglo. El gran escape. Jóvenes y valientes.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Descenso del personal.

IMPERIO, Estado 233 (397960).— Rotativo desde las 13 horas. El oeste de los choyenes.

IDEAL, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas. El oeste de los choyenes.

IMPRESA, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 12 horas. Canto Cántico, consorcio del 7.

Una estrella y dos estrellitas. Viva en patio.

JUVENTUD, Viveros 1564 (39162).— Rotativo desde las 13 horas. El pequeño ruisenor. Aquí está enamorado. Canción del amor.

LIRA, Paseo Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas. Los lanceros negros. El niño y el toro. La venganza de Espartaco.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657).— Rotativo desde las 14 horas. Embustes contra la ley. El sacerdote. Hombre de verdad.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES, San Pablo 28 (47128).— Rotativo desde las 14 horas. Los invencibles.

MARQUES

FESTIVAL MARIO CLAVEL, DOMINGO  
EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"



## TEATROS

ANTONIO VARAS, Mirando 25 (161200). — 19 horas: ITUC. Presentación: "La Casa Vida" de Alejandro Estrella. Entradas: S.A.N.I. GEORGE. Avda. P. de Valdivia 1423 (41968). — 19 horas: Los Morelos presenta: "Los Fanáticos". Huérfanos 706 (37707). — Cia. Leguía-Cordoba: Descaza de la Compañía. MCNIDA, Moneda 920, (51477). — 19, 20 y 22 horas: Cia. Amaro, dirigida por Pedro Durante: "La Mamá". De Andra. PEITI REX, Huérfanos 733 (31148). — 19 horas: Cia. de Comedias PICARESQUE, Recoleto 348 (372606). — 19, 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip-Tease.

LA COMEDIA, Mirador 249 (201223). — ICTUS presenta: "Lenta danza en el patíbulo". de William Hanley.

MARISA, aplaudida y magnífica intérprete de canciones populares y emotivas, que el domingo 15 en el Caupolicán, destaca su clase en el Festival de Mario Clavel.

NUVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, 10 pistas simultáneas, sábado 14 y domingo 15, en TOCOPILLA; el 18, DEBUT ANTOFAGASTA



Dafne y Apolo

Hoy trabajan en Tocopilla los técnicos alemanes del director Alfredo, que realizan los montajes de las dos pistas principales del Circo Las Aguilas Humanas 1966 del Teatro Municipal de Santiago, que hoy se presenta en Tocopilla a "2" horas y media, actuando por primera vez en Chile. Bros, los fantásticos skaters rollers de New York, que en esta noche se presentan con sus artísticas coreografías acrobáticas francesas, cuyo arte lo brindan por primera vez a los públicos del norte de Chile.

En Tocopilla el sábado 14 noche debut y el domingo 15 triples despedidas tocopolitanas en matiné, vermut y noche. En Antofagasta, en el céntrico terreno de calle Latorre esquina Copiapó, cinco (5) únicos días antofagastinos, miércoles 18 noche debut, jueves 19 tres fiestas, matiné infantil, vermut y noche, viernes 20 vermut y noche, el glorioso sábado 21, tres festivales patrióticos homenajes a la Marina de Chile, en matiné, vermut y noche y el domingo 22 triples despedidas de Antofagasta.

En Iquique, el 27, 28, 29 y 30 de mayo; en Arica el 3, 4, 5 y 6 de junio. Subirán a La Paz, Bolivia.

NUEVA  
PROGRAMACION  
DE CB-135,  
Radio PANAMERICANA

DE LA NOCHE A LA MANANA EN SU HOGAR PANAMERICANA DESTACAMOS: INFORMATIVO DIARIO LA NACION: 7:30 horas. DISCOS VIEJOS Y VIEJOS RECUERDOS: 9 horas. Animas: Luis Neriche. ★ EL SHOW DE FERRANT ALABERT: 11 y 20:30 horas. ★ BLOQUE JUVENIL EN PANAMERICANA: 15:30 a 19:30 horas. ★ MACHITUN EN PANAMERICANA: 21:30 horas. Animas: Danny Sans. ★ RADIOTEATROS: AGONIA DE AMOR: 11 horas; LAS TROMPETAS CELESTIALES: 14:30 horas; CUENTOS EN GRIS: 22:30 horas.

Radio PANAMERICANA C.B.-135 y C.E.-96.5 F. M.

## GUÍA DEL ESPECTADOR

## REVISTAS

COUTINHO, San Ignacio 1249 (20557). — 19, 20 y 22:30 horas: Cia. de Revistas "Humorescitos".

OPERA, Huérfanos 837 (20176). — 19, 21:40 y 23:15 horas: Cia. AMARAL, dirigida por Pedro Durante: "La Mamá". De Andra.

PEITI REX, Huérfanos 733 (31148). — 19 horas: Cia. de Comedias SOFIA BOUQUET presenta: "Baile de Tauras", de M. Avellan. Mariano Tauras.

LA COMEDIA, Mirador 249 (201223). — ICTUS presenta: "Lenta danza en el patíbulo". de William Hanley.

PICAROSQUE, Recoleto 348 (372606). — 19, 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip-Tease.

CINES HORARIO FIJO

CALIFORNIA, Interavial 1364 (450061). — 17, 19:45 y 22:30 horas: Lady "I". EE. UU. Cine-

ma. Not y agregados. Mayores de 18 años.

ESPAÑA, Los Guindos 3348 (471026). — 18, 19 y 21:30 horas: Okengie Khan. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

EL GOLF, Avenida 614 (480048). — 19, 20 y 21:30 horas: Operación triunfo. EE. UU. Acción, suspense. Mayores de 18 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35275). — 14, 30, 18:15 y 22 horas: La novicia rebeldé. EE. UU. Cine-musical, mayores y menores.

FLORIDA, Estado 236 (3459). — 10:30, 13:05, 15:30, 18:30 y 21:30 horas: Operación triunfo. EE. UU. Acción, suspense. Mayores de 18 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1174 (461981). — 19, 18:45 y 21:45 horas: La novicia rebeldé. EE. UU. Cine-musical, mayores y menores.

HUÉRFANOS, Huérfanos 920 (2355). — 13, 15:45, 18:45 y 21:45 horas: Operación triunfo. EE. UU. Acción, suspense. Mayores de 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (3436). — 14, 16:15, 19 y 21:45 horas: Los parques de Chelbury. Gran Aventura. EE. UU. Acción, comedia. Mayores de 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura 1274 (461981). — 18:30 y 21:30 horas: El hombre (La vida convulsa). Francesa. Comedia. Mayores de 18 años.

METRO, Bandera 137 (8326). — 13, 16, 19 y 22 horas: Lady "I". EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (24718). — 14:15, 18 y 21:45 horas: La más grande historia jamás contada. EE. UU. Cine-rama. Bíblica. Mayores y menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 999 (41345). — 18:45, 19:45 y 21:45 horas: Operación triunfo. EE. UU. Acción. Comedia. Mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18:30 y 22 horas: El magnífico carnaval. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097). — 19 y 22 horas: Genghis Khan. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

REX, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

RODRIGUEZ, Huérfanos 235 (31143-31144). — 18:30 y 21:40 horas: Flying Clipper. EE. UU. Acción. Mayores de 18 años.

# LA NACION

TARZAN



por Edgar Rice Burroughs

DICK TRACY



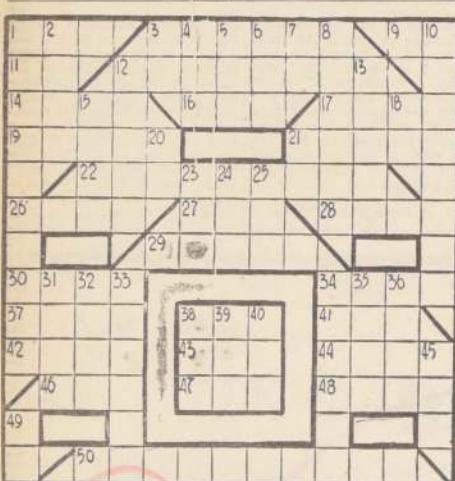
por Chester C.

JUAN MARINO



por Leff y Mc Williams

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



## Palabras

HORIZONTALES:

- Preposición.
- Mañoso, astuto, listo.
- Antes de Cristo, Siglo.
- Aferación en dialecto provenzal.
- Abundante de hojas.
- Que posee gran fortuna.
- Liga, un, amarrar.
- Formar eras.
- (Mirar de) mirar con desdén por encima del hombro.
- Cuerda con que se clífe un objeto para suspenderlo en el aire.
- Acetíl mineral que mana de la tierra. Pl.
- Lugar delicioso.
- Escuchaba.
- Prefixo inseparable que significa medio.
- Morisco comestible.
- Prenda de abrigo o adorno para la cabeza. Caja de madera con tapa plana.
- Formar eras.
- Interjección.
- Patriarca hebreo, constructor del Arca.
- Conoce, tiene habilidad.
- Existir.
- Parte córnica que cubre la punta de los dedos por la parte superior.
- Impar.
- Arón, planta aroidea.
- Floja, sin ánimo.
- El que preside un Estado, asamblea o sociedad.
- Osarios.
- Arma de fuego menor que el fusil.
- Cifian un brazo herido.
- Hesae.
- Corte la retirada.
- Simb. de la plata.
- Orden Templaria.
- Nombre de consonante.
- Especie de gorra con visera.
- Organización Internacional del Trabajo. Eglia.
- Cada uno de los dioses del hogar.

## Cruzadas

- Hablan en público.
- Extremo de una cosa.
- Entrenar, cubrir con arena.
- Dan por nulo.
- Sarna de los carneros.
- Clas.
- Objetivo demostrativo.
- Preposición.
- Persona encargada de cuidar o educar a un niño.
- Río de Asia, aff. del lago Balkach.
- Doctor, Aurev.

## TEXTOS ESCOLARES

y  
Siempre novedades Chilenas extranjeros en  
LIBRERIA CULTURA  
HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Bandera

## MUEBLERIA SALVADOR



## MECANICO-ELECTRICISTA

Práctico en mantenimiento de  
ASCENSORES

Antecedentes y pretensiones de sueldo en carta manuscrita dirigida a Jefe Sección Administración,

CASHLA Nº 3886 — SANTIAGO

## LEA EN

### En Vicio

DE MAYO

\* ASPECTOS DESCONOCIDOS DE LA EPOPEYA DE IQUIQUE.

\* VIDA DE MONVOISIN, por Ricardo Bindis, ilustrada con cuadros a todo color.

"En Vicio", la revista que Ud. guarda, porque siempre encontrará algo de permanente actualidad

## CASACAS CHAQUETONES

Gamuza — cuero,  
castilla y geller

CAMISAS PANTALONES

Pierneras, guantes  
gorros y sweater

Cold Wind

PRECIOS SIN COMPETENCIA

SAN DIEGO 1531 FONO 55949

## BOTELLAS VACIAS

Compro de todas clases: Vineras, Licores, Champán, frascos, etc. — Voy a retirar al domicilio

Malagueñas Concha Nº 1170 (Seminario), al.º 600. Teléfono Nº 461367 — Bodega

Portugal 1381 (E.) Licores MITJANS Luis D'Andurain G

## DAPRO

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

### Propuesta Privada N° 44

MAQUINA CALCULADORA- IMPRESORA ELECTRICA 11/12 CIFRAS

Para Depto. Conservación de Suelos y Aguas

BASES y demás antecedentes pueden solicitar al Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Fiscales y Compras en el Extranjero, de este Servicio, a las 9.30 a 12 horas.

Las ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director Anuntagüé N° 66, Temuco, el día

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORTANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

## AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA.

Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786

Fono: 96206-97328

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR

IMPORANTE La Dirección de Aprovisionamiento del Estado no aceptará altas de precios superiores o iguales a los establecidos por la política económica del Gobierno.

24 de Mayo de 1966, hasta las 12 horas

EL DIRECTOR